

# dies

actualitat de

## Benicarló

21 d'agost de 2010

Nº 305

ESPECIAL  
2€uros

D.L.CS-242-04

Altres titulars

La biblioteca del Marqués està catalogant-se **Benicarló** posa en valor el seu peix amb una nova marca **Exposició de Manuela Chamorro** a Càlig **Els alumnes del conservatori participen al concurs de música de Rafelbunyol** **Nou èxit de Cristina Ferrando** **Els ciclistes benicarlandos destaquen en els seus compromisos** **Amay** inicia la vigilància de la Serra d'Irta **Alba Iborra** serà la fallera major de la falla Benicarló al 2011

# Benicarló, de festa!



## Gegantesca festa

per celebrar el 20 anys de la Colla de Gegants i Cabuts



## VIVIENDAS DE PROTECCIÓN OFICIAL

Ven a UMA Blanca



### A tu Medida ...

En venta o en alquiler  
con opción de compra, desde 435 €/mes

(Ayudas estatales y autonómicas para compra y alquiler)\*



964 470 447 o [www.grupo-uma.net](http://www.grupo-uma.net)

Avda. Papa Luna, 32 bajo, Benicarló (Cs)



\*(Ayudas siempre en función de la edad y de los ingresos.)

K&A T. 964 465 253





04



40



42



15

**Si vols enviar  
alguna carta o  
opinió pots fer-ho a:**

**K&A<sup>®</sup>**  
**PUBLICITAT**  
**anúnciaT**

**Directora:**  
Noemí Oms

**Subdirectora:**  
Irene Pitarch

**Correcció:**  
Rosa M. Camps

**Disseny:**  
Sergio Forés

**Col·laboradors:**  
Jose Mª Forner Fonta-  
nals, Gregorio Segarra,  
Juanma Beltrán, Jaume  
Rolíndez, David Marzal,  
Carlos Blasco, Manuel  
Ferrer, J. R. Ferreres,  
Andrés Giménez, J.J.  
Salán, Patricio Abad,  
Patxi Pérez

**K&A PUBLICITAT**  
C/ València, 31 baixos 12580  
Benicarló (Castelló)  
Tel: 964 46 52 53  
Fax: 964 46 52 54

[setdiesbenicarlo@editorialantinea.com](mailto:setdiesbenicarlo@editorialantinea.com)  
[setdiesbenicarlo@gmail.com](mailto:setdiesbenicarlo@gmail.com)  
[info@kapublicitat.com](mailto:info@kapublicitat.com)

**Publicitat:**  
**K&A** C/ València, 31 baixos 12580  
Benicarló (Castelló)  
[info@kapublicitat.com](mailto:info@kapublicitat.com)  
Tel: 964 46 52 53  
Fax: 964 46 52 54

**Edita:**  
Editorial Antinea  
Tel: 964 45 00 85  
Fax: 964 45 2012

**Imprimix:**  
A.G.Castell Impresores S.L.  
[setdiesbenicarlo@editorialantinea.com](mailto:setdiesbenicarlo@editorialantinea.com)  
[setdiesbenicarlo@gmail.com](mailto:setdiesbenicarlo@gmail.com)

## Actualitat

Gegantesca festa per celebrar el 20 anys de la Colla de Gegants i Cabuts  
La biblioteca del Marqués està catalogant-se  
Benicarló posa en valor el seu peix amb una nova marca

## Especial Festes

Entrevistes a la reina, dames i dulcinea de les festes  
Raúl García encara les festes com a nou president de la comissió de festes  
Entrevista amb el regidor de festes, Carlos Salinas  
Un programa de festes replet d'actes  
Benicarló Expressió Artística, la novetat d'enguany

## Cultura

Exposició de Manuela Chamorro a Càlig  
Els alumnes del conservatori participen al concurs de música de Rafelbunyol

## Esports

Nou èxit de Cristina Ferrando  
A punt la duatló  
Els ciclistes benicarlandos destaquen en els seus compromisos

## Miscel·lània

Amay inicia la vigilància de la Serra d'Irta  
Alba Iborra serà la fallera major de la falla Benicarló al 2011

Esta publicació no es fa responsable de les opinions dels seus col·laboradors ni les accepta com a seues. Com a setmanari independent, estem oberts a qualsevol opinió sempre que es mantinguen unes mínimes normes de respecte i educació. Els escrits no poden superar un full a màquina de doble espai. No s'acceptaran les aportacions si no estan signades i amb fotocòpia del DNI. De la mateixa manera, la direcció es reserva el dret de publicar tot el que li arriba.



# Festes Patronals

## ACTES DESTACATS FESTES PATRONALS BENICARLÓ 2010

### Dissabte, 21 d'agost

- 13.30 h "Cridà". Llançament del coet anunciador de les Festes, remat de coets i campanes al vol.  
Lloc: Ajuntament de Benicarló.
- 22.00 h Exaltació de la Reina, Dulcinea i Cort d'Honor.  
Lloc: Auditori Municipal.
- 00.30 h Nit del Certamen. Lloc: Pista Annexa del Pavelló Poliesportiu.

### Diumenge, 22 d'agost

- 21.30 h Sopar de pa i porta. Lloc: Plaça de la Constitució.

### Dilluns, 23 d'agost

- 18.30 h Inauguració de la LXV Exposició de Productes del Camp i Eines i Aparells de Treball del Camp.  
Lloc: Cambra Agrària.
- 20.30 h Serenata a Sant Bartomeu.  
Lloc Plaça de Sant Bartomeu.

### Dimarts, 24 d'agost

- 11.00 h Missa concelebrada.
- 19.00 h Fira Alternativa. Lloc: Plaça de l'Emperador Carles I (fins diumenge 25 a les 0.00 h)
- 20.00 h Processó dels sants patrons Sant Bartomeu i Sants Màrtirs Abdó i Senén.
- 21.30 h Gran mascletà mixta a càrrec de la Pirotecnia Tomás. Lloc: Plaça de La Constitució.
- 23.00 h XXIX Cantada de havaneres amb el grup Balandra.

### Dimecres, 25 d'agost

- 23.00 h Gala ball en homenatge a les Dames de les Entitats Locals. Lloc: pista annexa Pavelló Poliesportiu.

### Dijous, 26 d'agost

- 18.00 h IX Volta a peu al terme.
- 23.00 h Gran concert de David Bisbal. (VENDA D'ENTRADES A SERVICAM, ELECTROHIPER EUROPA I PUB TORTUGA). Lloc: Camp de futbol Jaume I.

### Divendres, 27 d'agost

- 18.00 h Inauguració del Mercat Medieval.  
Lloc: Plaça de Sant Bartomeu i carrers adjacents.
- 22.30 h Bous embolats. Lloc: Esplanada del Port.

### Dissabte, 28 d'agost

- 19.30 h Missa i ofrena de flors a la Mare de Déu de la Mar.
- 23.00 h Nit de revista amb l'espectacle "Licència para imitar". Entrada 5 €. Lloc: Pista annexa del Pavelló Poliesportiu.

### Diumenge, 29 d'agost

- 19.30 h Desfilada de carrosses i batalla de confeti.
- 23.30 h Traca final de festes i gran castell de focs artificials.

**\*I els dies 22, 23, 25, 26, 27 i 28 d'agost, tradicionals Bous a la mar.**

del 21 al 29 d'agost  
**Benicarló 2010**





# Benicarló, 20 anys d'història gegantera



**Fincas Beltrán Inmobiliaria**

Amb les festes!

[www.fincasbeltran.com](http://www.fincasbeltran.com)

[info@fincasbeltran.com](mailto:info@fincasbeltran.com)

T. 964 46 12 18 - F. 964 46 12 34

Avda. Papa Luna, 18 - 12580 BENICARLÓ (CS)

Estudio en Peñíscola, Urb. Peñismar, completamente amueblado y equipado. Piscinas, complejo deportivo, parque infantil. Precio: 86.000 €



En Benicarló, Apartamento seminuevo de 2 dormitorios, completamente amueblado y equipado. Piscina comunitaria. Precio: 89.000 €.



A woman with long dark hair is leaning over a field of tall green grass, holding a small yellow flower to her nose and smelling it. In the background, a woven basket filled with red tomatoes sits on the grass. The scene is bright and natural, suggesting a farm or garden setting.

Creating  
Unique  
Experiences

Bones Festes!

**IFF** Benicarlo S.A.





Els gegants de Benicarló Tolo i Mar i dotze dels seus capgrossos van celebrar dissabte el seu 20 aniversari coincidint amb la celebració de les dues dècades de vida de la colla de Gegants i Cabuts de la ciutat. L'entitat ha aconseguit durant aquests anys recuperar aquesta antiga tradició i dissabte la tradició es va fer festa amb la participació de més de 600 persones van en la desfilada d'alçada que va recórrer els carrers del centre de la ciutat.

La convocatòria no va poder ser més concorreguda i és que a la cita van assistir fins a una vintena de colles vingudes des de tota Catalunya i Comunitat Valenciana. La jornada va arrencar a les 17:30 h amb una plantada de gegants i capgrossos a la Plaça de Sant Bartomeu. Entre els gegantins convidats, hi havia els gegants de Xarxa Teatre, el Gran Pampolfigol i la Margallonera padrins de Tolo i Mar Poste-

riorment, a les 20:30 h es van llançar 20 coets com a símbol de l'aniversari que motivava la trobada gegantera i que marcava l'inici de la cercavila de gegants capgrossos pels carrers Ferreres Bretó, Plaça de la Constitució, Pius XII, Crist de la Mar, Joan Carles I, i novament Ferreres Bretó, per acabar a la Plaça de la Constitució. No obstant, el plat fort va arribar en acabar la desfilada quan es va ballar l'Ebre Avall per part de les agrupacions procedents del sud de Catalunya i nord de Castelló, així com també el Ball de Gegants de Benicarló per part de Tolo i Mar, a més del ball final que va tancar l'acte de la XX Trobada de gegants i capgrossos de Benicarló.

"Por fin una clínica en la que poder confiar"

100% DENTISTAS

25 prestaciones gratuitas

Revisión bucal  
Orto  
Limpieza bucal

+

Purificación Implantológica  
Estudio de Ortodoncia  
Diagnóstico y examen profesional

Plaza 3 Reyes nº 3  
12500 VILLAVIEJA  
964 45 91 65

Financiación a su medida

unidental

C/ Cristo del Mar nº 1  
12500 BENICARLÓ  
964 82 53 03

Felices fiestas

unidental



**P.G.O.U. Peníscola (XCI)**

► Associació de Veïns Afectats Camí Vell

## Aplicar LRAU y LUV es trampa

Como nadie puede tragar con que se aplique una ley, pero que no se aplique un artículo en concreto, el Arquitecto municipal tuvo que esforzarse más.

**El informe fantasma.**

Continúa el informe del Sr. Ramón Mallasén González: "La posibilidad, por otra parte, de innecesidad de pormenorizar parte del suelo urbanizable habida cuenta que así lo establece la nueva legislación, y que podrán ser los ulterio-

res Planes Parciales los que contemplen esta ordenación, se ha consultado con la Administración de quien depende la ulterior aprobación definitiva."

En este fragmento el Arquitecto municipal alude a una presunta consulta con la Conselleria. Más le vale al Sr. Arquitecto municipal que aparezca algún documento que atestigüe esa presunta consulta. Pero aún en el improbable caso de que apareciera un documento de la Conselleria eximiendo al Ayuntamiento de Peñíscola de cumplir con la Ley, ese documento carecería de valor, porque la Conselleria no es más que una Administración "con sometimiento pleno a la Constitución, a la Ley y al Derecho". ¿O es que una administración puede ignorar el cumplimiento de la Ley? ¿Dónde quedaría la división de poderes? Eso sería una dictadura.

**Una arbitrariedad evidente.**

¿Cómo puede el señor Ramón Mallasén

González informar que el artículo 18 de la LRAU no debe aplicarse? ¿Cómo puede decir que en ese aspecto se aplicará la LUV, que deroga a la anterior? En qué quedamos, ¿se aplica la LRAU o la LUV? Lo que seguro que no es válido es aplicar la ley que interesa en cada momento, siempre en perjuicio del ciudadano. Aplicar las dos leyes, al arbitrio del técnico de turno es trampa. Y el señor Ramón Mallasén González sabía lo que informaba, o debía saberlo porque es su obligación y por eso cobra un más que sustancioso

salario. ¿Alguien le pidió que informara que no era preciso pormenorizar? Si fue así, ¿quién le pidió, suplicó u ordenó que retorciera la ley para que en este aspecto se aplicara la LUV? ¿Y por qué no le pidió esa misma persona que aplicara el artículo 77 de la LUV y se realizara el Catálogo de Bienes y Espacios Protegidos? ¿O que se aplicara el artículo 29 de la LUV y se protegieran las viviendas unifamiliares?

(Vea los artículos ya publicados en [www.camivell.blogspot.com](http://www.camivell.blogspot.com))

**Día a día: Diálogos**

► José Ramón Ferreres



## Noemí Oms

- ¡Eihhh! JR ¿de qué ira el próximo "diálogo"?  
 - Depende. Hay veces que la vida misma me ayuda a que salga. ¡Por cierto, que creo que será ese el caso!  
 - Pues ya me lo envías por email.  
 - ¡Espera, no te escapes "directora"!  
 - ¡Uy, esa mirada ...!  
 - ¿Ya has hecho la entrevista al Mantenedor de la Fiestas Patronales?  
 - ¡Ves! No se ... este año ...  
 - ¿No me digas que no va haber entrevista, cuando todos los periódicos y revistas locales la van a publicar?  
 - Ya, pero no sería correcto ...  
 - ¡Tonterías! Si te han elegido para esa función y siempre se ha presentado una o dos páginas, con sus fotos; debes hacerla.  
 - ¿Yo misma me entrevistaré?

- No, tienes a buenos compañeros para que hagan ese trabajo.  
 - ¿Y me publico ...?  
 - Pues sí. Y le pones la foto esa que estas sonriendo, como en el programa de fiestas.  
 - ¿Ya la has visto?  
 - Si, preciosa; estas muy guapa. Y, ya sabes que no es peloteo ...  
 - Gracias.  
 - Tienes que contarnos porque estudiaste para periodista, como fueron tus comienzos ...  
 - ¿Qué me vas a entrevistar tú?  
 - ¡No sería mala idea! Pero hay periodista que deben tener ese honor, que yo solo llevo (y por tu culpa) a colaborador.  
 - Y ya hace un cierto tiempo.  
 - Sí, creo que por estas fechas y estando en la Comisión de Fiestas; cuando "nuestro" 7 días empezaba, me permitiste empezar a "dialogar" con nuestros lectores.  
 - Y ya van ...  
 - ¡Pero te estas desviando del tema! ¿Ya has preparado el "discurso"?  
 - ¡Uffff! Menuda responsabilidad.  
 - Pero ya has presentado todo tipo de actos,

incluso dentro de las mismas Fiestas Patronales. Has sido presentadora de televisión, radio; además, este mismo año has publicado junto a nuestro amigo Jordi Maura una muy buena recopilación de noticias de Benicarló, ¿dónde está el problema?

- No hay ningún problema, JR; es la responsabilidad de querer hacerlo bien. Y no es lo mismo presentar un acto que ensalzar las propias Fiestas, con la presencia de la Autoridades y la Reina, Dulcinea y Damas.

- Creo que se lo que te pasa. Dejas de ser mensajero y pasas a ser actualidad. Y eso da su "morbillo".

- Bueno, podemos decirlo así.

- Sé que lo vas a hacer bien, seguro. Pero, insisto, la entrevista ...

- Te prometo que me lo pensaré.

- Que así sea. Por cierto, ¿puedo pedirte una cosa?

- Tú dirás.

- ... ..

- Sabes que no hay problema, cuenta con ello.

- Gracias, guapa.



**GABINETE DE PSICOLOGÍA**  
**NOEMÍ SIMÓ PITARCH**

Psicóloga  
 nº Col. CV10687

Máster en Psicología Clínica  
 y de la Salud

**Primera visita gratuita**

**Cita previa**

**Servicio comarcal de psicología de DKV seguros**

Tel. 659 121 374 • [spnoemi@gmail.com](mailto:spnoemi@gmail.com)  
 C/ Mare de Déu del Pilar, 8 12580 BENICARLÓ



## La columna

► Andrés Giménez



# ¿Nos podría ir mejor?

¿Qué dirigentes se encargan de estudiar, personas y aplicar la Ley de Dependencia que tanto afectan a los mayores? ¿Quién diseña los servicios sociales dirigidos a este grupo de población en las distintas comunidades autónomas? ¿Quién establece las distintas leyes que afectan a los derechos de las personas jubiladas? ¿Los jubilados? ¿Quién decide en este país sobre todo lo que afecta a las personas mayores? Estas preguntas tienen en sus respuestas un denominador común: ninguna de las personas que decide "algo" –legislativo– sobre las personas mayores tiene más de 60 años. Ninguna. En los cargos públicos de la administración central, autonómica o local, nadie sobrepasa los 60 años.

## Ministerio de Igualdad

Ahora que tenemos el Ministerio de Igualdad, que tomen nota de que en el mercado laboral español no hay nada más discriminatorio que la partida de nacimiento (por encima del género). Y de esto no se salva ni la Administración Pública.

## Se les llena la boca cuando hablan de las personas mayores

A muchos dirigentes, consejeros, directores, secretarios, etcétera, se les llena la boca cuando hablan de la implantación de políticas e iniciativas beneficiosas para los mayores... Pero, casualmente, ninguno se ajusta a lo que la sociedad conoce como "persona mayor".

Como ustedes, lectores de esta revista, habrán podido comprobar que en la mayoría de mis escritos van dirigidos hacia ese colectivo que comprende a todas las personas mayores. Cuyo fin, no es ni más ni menos, que recordarles a todos: políticos, dirigentes, que una sociedad que no respeta a sus mayores no puede progresar. Los mayores deben seguir siendo ciudadanos activos.

## Yo he preguntado a algunas personas mayores

Pregunto a personas mayores, y sin preguntar, porque yo también soy mayor, lo siguiente: ¿Quién quieren ustedes que les represente?... Y la respuesta es unánime, clara y concisa, quieren ser representados por ellos mismos. Como ocurre en todos los estamentos sociales, en el grupo de los mayores hay unos más válidos que otros, algunos que quieren trabajar más, y otros que menos. Pero ¿quién mejor que ellos, nosotros, para decidir sobre cuáles son las necesidades que se deben cubrir? ¿Quién mejor que ellos para conocer los servicios que mejoran su calidad de vida?

## Hay personas jubiladas que son muy válidos todavía

Hoy, más que nunca, se están jubilando a personas que por su edad, sus conocimientos, su importante experiencia, pueden ser muy útiles en todos los estamentos. Quiero decirles a los políticos de Benicarló que no les iría nada mal incluir alguna persona mayor en sus listas. Y, sobre todo, que no nos arrinconen.

# Unas fiestas patronales de marcado carácter clasista

## Esquerra Unida

Desde el grupo local de EUPV queremos denunciar el carácter netamente clasista de las fiestas patronales que celebraremos a finales de este mes. Carácter discriminatorio que se manifiesta cruel y descaradamente en el concierto de la estrella televisiva David Bisbal, que tendrá lugar durante la semana de fiestas.

Los componentes del grupo local de EUPV consideramos intolerable el que en plena crisis, cuando no hacen sino aumentar quienes de entre nuestros vecinos dependen de la caridad de organizaciones benéficas para su sustento, la comisión de fiestas haya decidido desembolsar una cantidad bárbara de euros para contar con la presencia de un *mainstream* en el cartel de nuestras fiestas. Una actividad de la que además no podrán disfrutar la mayoría de benicarlondos a causa del precio restrictivo de la entrada.

No obstante, tampoco debería sorprendernos sobremanera el que se haya decidido acudir a la contratación de uno de los más célebres participantes de uno de los mayores éxitos televisivos de los últimos años, pues al fin y al cabo

Operación Triunfo resume con bastante exactitud la que ha sido la filosofía de nuestros más recientes dirigentes políticos, ya estuviesen afiliados a la derecha ultraliberal y conservadora o a la socialdemocracia falazmente progresista. Dicho credo, igualmente presente en las declaraciones y las actuaciones de los miembros de nuestro actual equipo de gobierno municipal, tiene por premisa básica el siguiente principio: quien paga manda.

No está en nuestro propósito refutar aquí el credo ultraliberal y neoconservador que nos ha conducido a la crisis actual. Sin embargo, si que invitaremos a los miembros del gobierno municipal y de la comisión de fiestas a que se pregunten de dónde proceden los miles de euros con que han contratado los servicios de David Bisbal. Advirtiéndoles que seguramente Antonio Cuenca, Marcelino Domingo y compañía decidirán no formularse la cuestión antes planteada, gentilmente se la responderemos nosotros: los miles de euros con que haremos



mos frente a los costes de las fiestas proceden del dinero de los contribuyentes, que en su gran mayoría pertenecen a los sectores populares y, especialmente, a la clase trabajadora.



## La accesibilidad debe ser el eje de las políticas públicas de la discapacidad

Manuel Celma, president Cocemfe Maestrat

En mi opinión, la accesibilidad universal forma parte, a modo de condición necesaria o presupuesto ineludible, del ejercicio normalizado de los derechos humanos fundamentales. Además, considero que la ausencia de accesibilidad ha de considerarse como una violación de estos derechos, un acto antijurídico, un trato desigual discriminatorio prohibido por la ley y perseguible.

Por ello, pienso que la accesibilidad ha sido, en la comarca del Maestrat, el gran fracaso en las políticas públicas de discapacidad de estos últimos años, que la ausencia de accesibilidad es hoy la violación más insidiosa, pero no por ello menos efectiva, de la igualdad de oportunidades de las personas con discapacidad.

Cocemfe Maestrat lleva años luchando para que desaparezcan la barreras tanto arquitectónicas como mentales en nuestra comarca, y pienso que estamos inmersos en el nuevo paradigma de la accesibilidad universal. Superados conceptos como el de eliminación de barreras, adaptación o acondicionamiento, la accesibilidad se entiende como presupuesto necesario para el ejercicio pleno de derechos, que tiene como correlato lógico la consideración de la falta de accesibilidad de los entornos, productos y servicios a disposición del público como una discriminación contra las personas con discapacidad.

Sabemos que en la actualidad, varias leyes regulan la accesibilidad, a medio plazo, seguirá ampliándose la legislación en éste ámbito. Habrá más normas estatales, pero también vendrá otra generación, renovada, de normas autonómicas, y es de esperar que la normativa local se amplíe considerablemente, y recuerdo que la plena integración de las personas con discapacidad y nuestra calidad en nuestros derechos pasan, como nunca hasta ahora, por lo que hagan nuestros políticos del Maestrat en materia de accesibilidad.

Como conclusión, resalto que en buena parte, encauzar, acelerar y garantizar la buena dirección de ese proceso, complejo e ingrato depende de las propias personas con discapacidad y de las entidades en las que se integran, de su acción individual y de su acción colectiva. También hago un llamamiento a los profesionales, como los arquitectos, que participan tan decisivamente en la habilitación de entornos sociales.

Cocemfe Maestrat es la única asociación que trabaja en toda la comarca del Maestrat en beneficio de las personas con discapacidad física, intelectual y orgánica. Nuestro objetivo es conseguir el reconocimiento de los derechos y la plena ciudadanía en igualdad de oportunidades de este colectivo que el resto de personas sin discapacidad.

Cartes  a la directora

## Sant Antoni vs Sant Bartomeu

► Sonia Agramunt Salvador

Me gustaría manifestar mi descontento y lo desconcertada que me encuentro al enterarme que el alcalde de nuestra localidad, el Sr. Marcelino Domingo, ha decidido quitarnos del calendario festivo el día 24 de Agosto, patrón de nuestras fiestas patronales, Sant Bartomeu. Para pasarlo no se qué día del mes de febrero...

¿Y por qué? ¿Hay alguna explicación coherente? ¡Que nos lo expliquen, por favor!

El día 24 de agosto, para la gente que como yo trabaja, nos concede un respiro. Ya es bastante triste no poder disfrutar de tus fiestas y esa jornada permite que podamos salir una noche de fiesta, el poder respirar el ambiente fiestero que hay en nuestras calles... asistir a alguno actos que se preparan para ese

día... (fiestas que esperamos durante todo el año).

Pero no, hay que fastidiarse, toda la vida ha sido festivo y van y nos la quitan.

Por otro lado, siendo que a partir del próximo año, el día 9 de mayo (San Gregori), va a ser fiesta europea, y como consecuencia, vamos a perder otro día festivo me pregunto yo: ¿Sr. Alcalde, porque no cambia ese día? Seguro que todos se lo agradeceríamos.

Pd.:

Otra vez mas somos nosotros los que tenemos que fastidiarnos y acatar las decisiones que toman nuestros políticos, que aunque parezca mentira, son benicarlandos.

Ahora, eso sí, el próximo día 9 de mayo, podremos decir: Señores, ¡Semos europeos!



**Nueva Camiseta**

*Bous a la Mar*

**LLOTJA DE PEIX**

*Benicarló*

reservala  
**K&A** ya

info@kapublicitat.com  
www.kapublicitat.com  
**T. 964 465 253**  
C/. Valencia, 31 bj - BENICARLÓ



# El peix de Benicarló estrena marca pròpia



"Peix de Benicarló. Fresc de costa" és la marca que a partir d'ara identificarà tot el peix de la llotja de Benicarló. L'objectiu és promocionar el peix i donar a conèixer la seua qualitat. La marca ha estat creada pel dissenyador Juan Carlos Palau i l'acte de presentació va comptar amb la presència de l'alcalde, Marcelino Domingo, el regidor d'Agricultura, Eduardo Arín, i el patró major de la Confraria de Pescadors Sant Telm, Salvador Orero.



locals cartells identificatius de la marca. Els comerços de la ciutat penjaran als aparadors els cartells perquè la ciutadania comence a familiaritzar-se amb la imatge. Per la seua banda, cadascuna de les caixes de peix que arriben a la llotja de Benicarló també portarà etiquetes amb la marca "Peix de Benicarló. Fresc de costa", que certificarà la procedència i qualitat del producte.

El projecte de crear una marca pròpia es va començar a gestar ara fa un any, amb motiu de la

celebració de la primera Jornada de Peix i Polp de Llotja, que enguany tindrà continuïtat amb la celebració al mes de setembre de la segona edició.

Amb aquesta iniciativa, Benicarló es converteix en la primera ciutat de la província en identificar el peix que es pesca a la seua costa, un fet que, segons ha assegurat l'alcalde en l'acte de presentació de la marca, "no només contribuirà a promocionar el peix i el sector pesquer, sinó que revertirà en tota la ciutat". Per la seua banda, el regidor d'Agricultura, Eduardo Arín, ha agraït la col·laboració de la Confraria i la Conselleria en la creació de la marca.

"Peix de Benicarló. Fresc de costa" és el resultat del treball de la Regidoria d'Agricultura, amb la col·laboració de la Confraria de Pescadors Sant Telm i la Conselleria d'Agricultura, per aconseguir que el peix de Benicarló tinga una imatge pròpia que contribuïska a la millor promoció del peix que es pesca a la costa de Benicarló, un producte considerat de gran qualitat dins de la gastronomia.

La voluntat de la Regidoria d'Agricultura, impulsora de la iniciativa, és que la marca servisca per fer una promoció del peix a nivell global. De fet, el sector de la restauració de Benicarló també s'implicarà en la promoció del peix col·locant als seus

## Nutricionistas asesoran a los consumidores sobre grasas trans

Eroski bEnicarló asesoró el pasado fin de semana a sus clientes poniendo a su disposición un nutricionista para atender todo tipo de consultas sobre alimentación y nutrición, especialmente sobre grasas trans. Este tour de nutricionistas por los hipermercados EROSKI se enmarca dentro de la campaña que ha puesto en marcha la compañía para dar a conocer la eliminación de las grasas trans, las grasas vegetales parcialmente hidrogenadas de todos sus productos de marca propia.

EROSKI ha eliminado las grasas trans de todos sus productos de marca propia en un proceso que ha culminado tras varios años de trabajo del área de Calidad y un amplio plantel de proveedores de marca propia.

Las grasas trans artificiales son perjudiciales para la salud y la Organización Mundial de la Salud (OMS) ha recomendado eliminar o reducir el uso de las grasas trans, comúnmente identificadas como grasas vegetales parcialmente hidrogenadas, en la alimentación.

El resultado de este complejo proceso es que 111 referencias de su marca propia ya no contienen grasas trans; se han eliminado una media de 0,8 gramos de grasas trans por cada 100 gramos de producto (contenido inicial de 0,9 gramos a un contenido final de 0,1 gramos) y 6,5 gramos de grasas trans por cada 100 gramos de grasa (de 7,5 gr a 0,9gr).

## S'ha posat en marxa l'Oficina del PIE

Al despatx cedit per l'Alcalde de Benicarló, Marcelino Domingo, a la Mancomunitat Taula del Sénia ha començat a funcionar el Pla integral per a desocupats (PIE) majors de 45 anys que el SERVEF li ha concedit. S'han elegit els Tècnics que el gestionaran i també s'ha fet la selecció de les 3 primeres persones per a formar i procurar insertar al món del treball.





# Inaugurada la nueva sede de la Estación Náutica en Peníscola



La Estación Náutica Benicarló-Peníscola cuenta ya con una nueva sede en pleno funcionamiento en los accesos puerto de Peníscola.

El nuevo local fue inaugurado el pasado miércoles 11 de agosto y contó con la presencia de la vicegerente del Patronato Provincial de Turismo de Castelló, Virginia Ochoa, los alcaldes de ambas poblaciones, Marcelino Domingo y Andrés Martínez, el presidente de la entidad, Enric Escuder, también el presidente de la Estación Náutica de Sant Carles de la Ràpita, Llorenç Matamoros, responsables y técnicos de las áreas de turismo de Benicarló y Peníscola así como un buen número de socios de esta Estación Náutica.

Virginia Ochoa destacó los más de 120 kilómetros de costa de la Comunidad Valenciana como "una posibilidad de riqueza económica y promoción que apenas ha comenzado a despegar" y animó a iniciativas como la de hoy para hacerlo posible. El alcalde de Benicarló adelantó que pronto la Estación Náutica contará también con una sede similar en el puerto de

Benicarló y animó a Andrés Martínez a relanzar el proyecto del Puerto Deportivo en Peníscola. Por su parte, Martínez agradeció sus palabras y animó asimismo a la ampliación del actual puerto deportivo de Benicarló, "son iniciativas que repercutirán en beneficio de todos, tanto de los ciudadanos como de los socios de esta Estación Náutica Benicarló-Peníscola, o Peníscola Benicarló, en este caso el orden de los factores no altera el producto".

Finalmente el presidente de la entidad agradeció a cuantos han hecho posible la inauguración de esta nueva sede, entre los que incluyó a la Consellería de Obras Públicas, Urbanismo y Transporte, ya que la Estación Náutica ocupa uno de sus locales ten la misma entrada al puerto de la Ciudad en el Mar.

"La nueva sede proporcionará una mayor eficacia logística de cara a la promoción de las actividades de nuestros asociados,- aseguró el presidente de la asociación, Enric Escuder, además del efecto multiplicador que supone contar con una sede tan cercana a la actividad marítima".

## La Policía Local requisa material de "top manta" por valor de 6500€

La operativa policial contra la venta fraudulenta de falsificaciones en la calle continúa en Peníscola. Durante la semana pasada, se confiscaron en dos actuaciones distintas, más de seis mil euros en artículos para la venta ilegal.

La Policía Local interceptaba, en primer lugar, un vehículo que se dirigía hacia la playa Norte con distintos bultos que contenían bolsos y gafas de sol, imitaciones de distintas marcas comerciales. Un total de más de 160 artículos.

En una segunda actuación y dentro del mismo operativo encaminado a erradicar esta actividad, se detenía en el interior de la playa y ejerciendo la venta a una ciudadana senegalesa de 31 años de edad y con domicilio en Valencia.

A esta última se le han incautado un total de 2170 euros procedentes de las ventas del día y que llevaba consigo, "lo que demuestra lo apetecible y rentable del negocio de la venta ilegal, algo que no suele trascender a la ciudadanía" comentaba el edil de gobernación, Jesús Ayza.

Una vez detenida y en dependencias de la policía local, se pudo comprobar que esta mujer tenía una orden de expulsión de España, dictada en 2007 en Valencia, que estaba incumpliendo. Los cuatro detenidos pasaron a disposición judicial.

Estas detenciones están dentro del operativo que la policía local de Peníscola está llevando a cabo este verano contra el Top Manta.

Ante la presión de la Policía Local los vendedores han traslado su actividad al interior de la arena de la playa y han cambiado sus horarios, pasando de la tarde-noche a las horas de baño, donde son más difíciles de controlar. "Por todo seguimos reforzando turnos y revisando las estrategias para combatir este fenómeno con mayor eficiencia a pesar de carecer de mayor número de poyos por parte de las administraciones superiores", indicó Ayza.



## Benicarló recupera la zona de reserva para empresas peligrosas



La conselleria de urbanismo ha instado al equipo de gobierno del Ayuntamiento de Benicarló a incorporar nuevamente la zona industrial reservada para las industrias químicas que había introducido en la anterior legislatura el ejecutivo del PSOE y BLOC. Así lo explicó el pasado martes el portavoz del Bloc, José Luis Guzmán, quien recordó que la creación de esta zona en el concierto previo pretendía asegurar el traslado de las químicas fuera del casco urbano. Sin embargo, con la llegada del PP este minipolígono de empresas peligrosas desapareció.

El ejecutivo ha vuelto a graficar esta zona después de las conversaciones mantenidas entre el Consell y los representantes municipales con el fin de determinar la revisión del nuevo planeamiento urbanístico del municipio. 'Se ve que cuando hicieron alguna visita a Valencia les advirtieron que faltaba suelo industrial, por lo que ese espacio azul que habían eliminado ha vuelto a aparecer pero han optado por pintarlo verde a cuadros, es decir, es un terreno que se puede incorporar a industrial en el momento que convenga', arguyó Guzmán.

La zona, enmarcada en la partida Villaperdiz, se sitúa en el emplazamiento actual del vertedero municipal. 'Allí va una franja muy alargada, paralela al río y a la carretera y donde se ubicará la depuradora, y a lado y lado del río se reservó una zona destinada a empresas tóxicas, con el fin de que estuvieran alejadas, sin embargo, posteriormente desapareció y sólo aparecía la de-

puradora', recordó. Guzmán señaló que esta zona de reserva vuelve a aparecer indicando 'su posible calificación industrial en caso de necesidad de suelo' en el documento que se remitió recientemente a la administración autonómica para su aprobación, sin embargo, la consignación de uso no es definitiva, por lo que queda en el aire la ubicación futura de las dos empresas químicas una vez se agoten los plazos establecidos en el convenio entre el consistorio y las dos químicas de la ciudad para su traslado fuera del casco urbano.

A este respecto, el portavoz del Bloc per Benicarló calificó ayer de 'juzgado de guardia' el convenio entre Ashland Chemical e IFF que este jueves será aprobado por el plenario municipal. Un convenio que, avanzó, contará con los votos en contra de los ediles nacionalistas al considerar que 'no se han defendido los intereses de los benicarlandos y, por el contrario, se ha cedido a los de la empresa' a la hora de redactar el acuerdo. Además, Guzmán reprobó que el acuerdo no mencione 'la situación de los trabajadores, que están inmersos en un ERE mientras que a la empresa se le da todo' de forma que 'si no se cumple, no supondrá un incumplimiento y podremos volver a negociar por 45 años más, y así por toda la eternidad'.

Para el Bloc, es el Ayuntamiento el que asume todos los compromisos, ya sea 'la búsqueda de nuevos terrenos para su traslado, la urbanización de estos y una serie de aspectos que convierten al consistorio en un mero corredor de fincas'.

## Els llibres de la Biblioteca del Marqués comencen a catalogar-se

Tres tècniques d'arxius i biblioteques han començat aquesta setmana la catalogació dels llibres de la Biblioteca del Marqués que es troben al Saló Noble de l'Ajuntament. Els treballs es faran a través d'un programa d'ocupació del Servei subvencionat per la Conselleria d'Economia.



programa d'ocupació del Servei. La subvenció per a contractar les tres tècniques durant un mes i mig és de 18.000 euros.

El procés de catalogació es durà a terme durant un mes i mig, durant el qual es catalogaran els més de 600 volums de la Biblioteca del Marqués de Benicarló que es conserven a l'edifici consistorial. Amb la catalogació, se sistematitzarà tot el conjunt bibliogràfic que integra al Biblioteca i se li donarà una unitat i coherència. A més, les fitxes de cadascun dels llibres de la Biblioteca s'introduiran dins del Catàleg Col·lectiu de Patrimoni Valencià i del Catàleg Col·lectiu de Patrimoni Bibliogràfic Espanyol.

Tot aquest procés es durà a terme gràcies a una subvenció concedida per la Conselleria d'Economia, Hisenda i Ocupació a través d'un

La donació de la Biblioteca del Marqués a l'Ajuntament es va segellar l'any 1973, sent alcalde de la ciutat l'actual Marqués, Cristóbal Colón de Carvajal, de part de qui aleshores tenia el títol de Marqués de Benicarló. Les obres tenen un valor incalculable i daten del segle XVIII al XX. La major part dels llibres pertanyen al segle XIX i abasten tot tipus de temàtica: història, filosofia, agricultura, enginyeria, llibres de viatges, de literatura i de música, entre d'altres.

La catalogació dels llibres serà l'última fase del procés d'adequació de la Biblioteca del Marqués que s'ha dut a terme durant l'últim any.

## San Roque en Peníscola



La Reina de las fiestas de Peníscola y su Corte de Honor protagonizaron la ofrenda de flores al patrón de la localidad, San Roque. Como cada año, tras la misa en honor al Santo, las autoridades subieron por las calles del casco antiguo hasta la Plaza San Roque donde se encuentra la imagen del Santo al que María Colom, la actual Regina de Fiestas, hizo entrega de un ramo de rosas, como es tradición. Tras la ofrenda, el Ayuntamiento ofreció un pisolabis para los vecinos y vecinas que se acercaron a celebrar el día del patrón del municipio.



# Activitats a tot hora



Fins a vora 300 activitats son les que inclou el llibret de festes de Benicarló d'enguany. El programa que es va començar a repartir el passat cap de setmana és "molt complet i es distingeix per comptar amb actes per a tots els públics i amb horaris també molt diferents", segons va explicar el regidor de festes, Carlos Salinas.

La crisi ha obligat a aguditzar l'enginy als membres de la comissió que enguany han hagut de optimitzar els 240.000 euros de què disposa aquest ens per contractar els actes festius del Nadal i festes patronals. "Han hagut de ser cosntantes en les negociacions, i penjar-se de moltes empreses i mànagers per aconseguir que la programació fos el digna que mereix Benicarló. És més amb els mateixos diners que en anys anteriors s'han aconseguit programar més actes ", va explicar Salinas. Les activitats arrencaran el proper 21 d'agost, amb la crida des del balcó de l'ajuntament, si bé li plat fort de la jornada tindrà lloc a l'auditori

municipal a partir de les 22h, amb la proclamació de la reina, Júlia Ramon, la Dulcinea, Maria Sagasta, i les dames de la cort d'honor i tall d'honor infantil. Ja diumenge, l'acte més destacat serà la multitudinària sopar de pa i porta a la plaça de la Constitució, mentre que dilluns la serenata a Sant Bartomeu coparà l'atenció del programa del dia. Dimarts arribarà la celebració del dia del patró. Així doncs, al matí tindrà lloc la missa, posteriorment la reina, dames i Dulcinea repartiran el menjar a la gent gran al geriàtric i a la tarda se celebrarà per segon any consecutiu la processó en honor al patró en aquest horari. La jornada es tancarà amb la disparada d'una mascletà mixta amb focs artificials i tradicional el cant d'havaneres. La gala de les entitats tindrà lloc dimecres 25 d'agost, mentre que dijous tindrà com a acte més destacat la IX volta a peu al terme i posteriorment l'actuació estelar de David Bisbal que arrencarà la seva gira espanyola a Benicarló.

Les activitats dirigides als més petits es re-

petiran diàriament atenent a la gran demanda d'aquest tipus de cites i segons va recalcar el president de la comissió de festes, Raúl García, Seán activitats molt variades, que aniran d'inflables a titelles, tallers de globoflèxia i de maquillatge infantil. Malgrat tot, la de divendres a la nit, l'exhibició i desfilada de pares i nens amb els fanalets de meló de moro tornarà a ser previsiblement una de les més concorregudes.

El mercat d'època tornarà a brillar amb llum pròpia durant tot el cap de setmana, mentre que la programació taurina serà una de les més esperades amb els tradicionals bous a la mar de Benicarló, els seus tradicionals tancaments als matins i en particular la celebració del poseu de 30 caps de bestiar el dissabte a les 12h i el de bous embolats divendres a la nit. D'altra banda, la dona tornarà a tenir la seua jornada taurina, enguany a càrrec de la falla la Carrasca. Serà divendres a partir de les 14h amb un dinar multitudinari a la llotja de Benicarló.

Felices fiestas

## LO MÁS SEGURO EN AHORRO

### AHORRA EN SEGUROS con VIAL

Ahora más que nunca es el momento del ahorro, te ofrecemos un servicio actual, mediante el cual podrá comparar precios y coberturas de diferentes tipos de seguro.

Actualice sus seguros y adáptelos a sus necesidades económicas, no deje que venza su seguro. VIAL le gestiona y tramita su MEJOR SEGURO.

r.albiol@ono.com

M. 670 336 327 - T. 964 465 047

San Francisco 91 - local 2 • BENICARLÓ

**VIAL**  
RAFAEL ALBIOL FERRERES  
AGENCIA DE SEGUROS

**AHORRAR, AÚN ES POSIBLE, GRACIAS A VIAL**



# Raúl García Grau s'estrena com a president de la Comissió de Festes

Raúl García Grau es el nou president de la comissió de festes. És un dels veterans del grup que va començar a treballar per les festes de Benicarló arran del nomenament com a dameta de la seua filla. Va ser aleshores, quan de la mà de Paco Pitarch, se'n va adonar que és molt fàcil criticar des de fora si no se viu eixa realitat des de dins i va decidir endinsar-se en l'altra perspectiva. Després de 8 anys com a membre de la comissió, ara fa uns mesos prenien les regnes de l'ens i enguany s'estrena a les festes com a president.

Ets un dels veterans de la comissió... són molts anys ja dins de l'ens...

Si, Enguany farà 8 anys. Es una manera d'escapar-te de la monotonia diària. T'impliques en un projecte que t'agrada del poble, coneixes gent, fas amics i és una manera més de col·laborar. A més, la meua família m'ha recolzat en tot moment. De fet, quan li vaig dir a la meua filla li va fer molta il·lusió.

**Fa ja molts anys que s'està parlant de recuperar l'esplendor de la gal·la del Certamen. S'ha dessistit en l'intent? O continua sent una ssignatura pendent per l'any que ve?**

Cada any s'intenten trobar coses noves, però han d'estar molt bé fetes per a que surta l'efecte perseguit. Després està el tema dels pressupostos. Abans es portava un cantant i una orquestra per ballar, però això duplica el pressupost de la nit. Aleshores com a comissió de festes hem de tractar d'organitzar les millors festes possibles en el pressupost que ens dóna l'Ajuntament, no les que nosaltres creiem que hauriem de fer, perquè sinó ens en aniríem de pressupost i tal i com està la conjuntura econòmica això no és possible. Hi ha coses més importants que fer festes per a Benicarló i els benicarlandos, en estos moments en que hi ha tanta gent passant-ho malament.

**Per què el certamen no funciona?**

La gent abans veia el certamen com la nit més important de festes. També és cert que el recin-



te del Marqués de Benicarló era més menut i de seguida s'omplia, mentre que ara que és més gran fa la sensació que està més buit. L'any passat es van vendre 116 taules i si caben 200 taules, 116 és la meitat de l'aforament, aleshores per què no diem que estava mig ple i no mig buit?. D'altra banda, a molts municipis el dia del ball de gal·la no es fa altra cosa i aquí, per fortuna o per desgràcia, tenim un ventall d'activitats molt ampli. Així, les penyes estan obertes i els joves entre mudar-se per anar al Certamen o anar a les penyes ho tenen clar. D'altra banda, la gent de mitjana edat prefereix anar a sopar a un lloc i gastar-se els diners allí i després ja no els va bé anar al certamen.

Es va pensar fer un sopar de gal·la, però on posem 700 persones? I d'altra banda, si se fa pagar uns diners has de garantir un servei de cambrers, aire condicionat... El que no se pot és que les dames del poble que poden portar 10 taules, fer-les pagar undineral per uns cuberts...

**Se farà finalment la baixada amb la traca pel carrer?**

És una tradició local i enguany havíem parlat amb Pirotècnia Tomás per a que la fera més lenta, de manera que a vore si s'anima la gent més jove. Vorem enguany si és lenta i participen o

no.

D'altra banda, el darrer dia era tradicional que la reina i l'alcalde encengueren la traca des de l'Ajuntament i anar corrent al port després, enguany s'ha canviat i la traca baixarà només del Crist de la mar cap avall.

Quin recolzament teniu de les entitats? Va a més, a menys o voldrien que fora més important?

Gràcies a les entitats tenim un programa que és l'enveja de tota la comarca. Afortunadament Benicarló es un poble on ens associem per a tot i això possibilita que oferim un programa la mar d'extens. Només se'ls pot dir una cosa que gràcies.

**S'empraran les noves tecnologies per difondre els actes?**

Fa temps que estem intentant crea un web de la comissió de festes però això requereix de gent per tindre-ho actualitzat. Afortunadament, si que tenim gent que se dedica a la informàtica però és tanta feina que no tenim temps... No obstant, és una iniciativa que estaria bé perquè la gent s'assabentaria de moltes coses i de informacions clau pel desenvolupament de les festes



# Benicarló capital del arte en todas sus facetas



Benicarló Expresión Artística, BEA, es el nombre con el que se ha bautizado a la cita del próximo 27 de agosto con el arte en su faceta más multidisciplinar. El evento arrancará a las 12 del mediodía y se prolongará hasta las 3 de la madrugada. Más de 160 artistas participarán ofreciendo lo que mejor saben hacer su arte para deleite del público y en todas las formas, texturas y escenarios posibles.

“BEA es un proyecto artístico multifuncional e integrador que nace con el objetivo de mostrar en un lugar tan emblemático como la Plaza Constitución, y en unas fechas tan señaladas como son las Fiestas Patronales, todas las formas de expresión artística conectándolas entre ellas, y lograr que el público asistente disfrute de esta explosión artística”, explicó uno de los organizadores de la cita, el fotógrafo Javier Roda.

Ya han confirmado su presencia en esta cita un total de 16 dj's, 16 grafiteros, 2 grupos de teatro y 4 de música en directo. Además, el certamen también dará cabida a 16 artistas dedicados a disciplinas como la fotografía, pintura, decoración o joyería, así como un grupo de animación y actuación en directo.

Precisamente, Roda destacó la faceta integradora del certamen, ya que entre los participantes destaca Antonio Tomás, un Dj con discapacidad, mientras que el grupo de teatro de Afanías representará la obra “La Odisea” nuevamente al público.

Los escenarios comenzarán a montarse al mediodía y muchos de ellos partirán de material reciclado obtenido del almacén de la Brigada de

Obras. Sin embargo, la cita real se concentrará durante la tarde con el inicio de las performances de los Dj's. Al mismo tiempo, en otra de las plataformas habilitadas en la misma plaza los visitantes podrán disfrutar de la variante más visualmente artística, las exposiciones.

La cita pretende convertirse en el revulsivo que necesitan muchos artistas de vocación para dar el paso y dedicarse a su vocación. En este sentido, el evento parte de la tesis que el arte no cuenta con parámetros de edad, así pues, sin ir más lejos, el cartel fue elaborado por Pepe Roda,

hijo del fotógrafo quien confeccionó la imagen que hoy ilustra la cita cuando sólo contaba con cinco años de edad.

La iniciativa que nació como una cita con el graffiti, propiciada por la insistencia del pintor Miguel Pruñonosa, ha acabado desbordando las previsiones para convertirse en algo “grande” con más tintes de espectáculo que de pintada grafitera. En este sentido, el concejal de fiestas, Carlos Salinas, destacó que “es la primera vez que se hace en toda la geografía española un montaje de estas características”.

Felices fiestas

Floristería

---

Preparamos ramos a medida.

Feliu

floristeriafeliu@ono.com  
Tel. 964 471 795  
Cl. Vinardos, 1 - BENICARLÓ



Entrevista a la reina de les festes



## Julia Ramón



### Información

**Estat:**

19 anys.

**Treball/estudis:**

Actualment treballa.

**Aficions:**

En general, fer el que puga en cada moment.

**Què és allò que mai no oblidaràs de la teua infància?**

Els estius amb tota la meua família a la platja.

**Com recordes les festes quan eres menudeta?**

Amb diversió per anar als bous, a la fira, al meló de moro...

**Què és el que més admires de ton pare i ta mare?**

L'esforç que fan cada dia per tirar endavant tant al meu germà com a mi.

**Quins són els actes que més t'agraden de les festes?**

Certament, entitats, el dia de Sant Bartomeu, la volta a peu...

**Quina és la cançó que més t'agrada (de sempre)?**

*With or without you* d'U2.

**Quina és la qualitat que més admires d'una persona?**

La lleialtat.

**Eres usuària de les xarxes socials? Què t'aporten?**

Sí. M'aporten comunicar-me amb més facilitat amb els meus amics i coneguts.

**No puc evitar amollar una riallada cada volta que penso en...**

Un acudit molt roïn.

**Si pogueres fer realitat un desig... quin seria?**

Ser feliç tota la vida.

**Digues què destacades de cadascuna de les dames, dames i dulcinea.**

DAMES INFANTILS

Paula: terremoto

Ivette: tímida

Esther: xarradora

Maria: presumida

DULCINEA: sincera

DAMES

Sara: marxosa

Mª Pilar: espontània

Bea: carismàtica

Laura: balladora

Ana: decidida

Davinia: llépola

**Com està vivint la família el fet que tu sigues reina de les festes?**

Amb molta satisfacció i il·lusió.

PASTES i PANS  
**MONTSE**

**El sabor de sempre ...**

Bones Festes!



PEÑISCOLA BENICARLÓ  
C/. Avignon, 7 - 964 48 05 22 C/. Olivella, 26 - 964 47 08 70  
Pso. Ferreres Bretó, 23 - 964 47 50 81





Dama



## Laura Querol Forés



### Información

**Edat:**

18 anys.

**Treball/estudis:**

Començaré un grau en estudis anglesos a l'UJI.

**Entitat a la qual representes:**

Associació de la Dona Llauradora.

**Aficions:**

Jugar a tennis, sortir amb els meus amics, escoltar música, etc.

**Facebook o Twitter? Per què?**

Facebook perquè no tinc Twitter.

**A quin grup t'agregaries o crearies (al Facebook):**

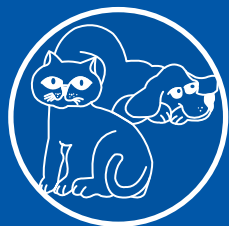
"Sí, éste va a ser el verano de mi vida".

**Quin és el teu tema preferit en una conversa?**

Sobretot, m'agrada recordar els bons moments que ja han passat.

**Com definiries la reina?**

És molt simpàtica, i sempre que estic amb ella m'ho passo molt bé.



# CENTRO MÉDICO VETERINARIO BENICARLÓ

Felices fiestas

**SERVICIOS:**

Ecografía, radiografía digital ...

**EXPERIENCIA:**

30 años trabajando por la salud de sus animales

**PERSONAL:**

5 veterinarios, 1 ATV

**HORARIO:**

Lunes a Viernes  
de 10'00 a 13'30 h.  
y de 17'00 a 21'00 h.

Sábados  
de 10'00 a 13'30 h.

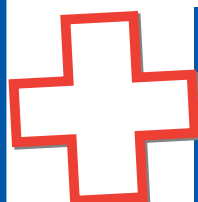
C/. César Cataldo, 67 • BENICARLÓ (Cs)

T. 964 472 610



K&A T. 964 465 253

365 DÍAS AL AÑO



**URGENCIAS**  
**669 353 030**

**24 H.**



Dama



## Ana Vanessa Rivera Martínez

### Información

**Edat:**

24 anys.

**Treball/estudis:**

Ajudanta de perruqueria.

**Entitat a la qual representes:**

**Aficions:**

Estar amb la meua neboda, passejar la gossa, anar a la platja.

**Facebook o Twitter? Per què?**

Les dos xarxes, perquè així estic en contacte amb els meus amics.

**A quin grup t'agregaries o crearies (al Facebook):**

"Sí, éste va a ser el verano de mi vida".

**Quin és el teu tema preferit en una conversa?**

No en tinc cap, perquè m'agrada parlar de tot.

**Com definiries la reina?**

Simpàtica, agradable, i espere queenguany siga el millor per a ella i per a nosaltres.

Dama



## Mª Pilar Marzal Herrera

### Información

**Edat:**

19 anys.

**Treball/estudis:**

Estudis.

**Entitat a la qual representes:**

Confraria de Sant Antoni Abat.

**Aficions:**

Mirar pel·lícules, dibuixar i estar amb els meus amics.

**Facebook o Twitter? Per què?**

M'és indiferent, perquè són els dos molt semblants.

**A quin grup t'agregaries o crearies (al Facebook):**

"Sí, éste va a ser el verano de mi vida".

**Quin és el teu tema preferit en una conversa?**

Segons el moment i la persona amb qui parle.

**Com definiries la reina?**

Una persona alegre, simpàtica i sempre amb un somriure.

TUS PIES  
DE FIESTA



T. 964 473 503  
San Juan, 16 - BENICARLÓ





Dama



## Davinia Curto Roca

### Información

**Edat:**

18 anys.

**Treball/estudis:**

El pròxim curs començaré els meus estudis de grau en turisme.

**Entitat a la qual representes:**

Associació d'Exalumnes La Salle de Benicarló.

**Aficions:**

Estar amb els meus amics, escoltar música...

**Facebook o Twitter? Per què?**

Facebook, ja que no tinc Twitter.

**A quin grup t'agregaries o crearies (al Facebook):**

"Sí, éste va a ser el verano de mi vida".

**Quin és el teu tema preferit en una conversa?**

Qualsevol tema d'actualitat pot ser interessant.

**Com definiries la reina?**

Ens coneixem des que vam nàixer i sempre ha sigut una persona molt oberta, simpàtica, xarradora, treballadora, que sempre s'ha preocupat pels altres, i a qui li ha importat molt la seua família i la gent que la rodeja. Crec que és un exemple de bona persona i que és capaç de representar la dona benicarlanda perfectament.







Dama

## Sara Ramos Galindo

### Información

**Edat:**

18 anys.

**Treball/estudis:**

Grau mitjà en imatge personal.

**Entitat a la qual representes:**

Peña Madridista Benicarló.

**Aficions:**

Escollar música, sortir amb les amigues, anar al cine, qualsevol cosa que faça amb bona companyia.

**Facebook o Twitter? Per què?**

Les dos, perquè més o menys són el mateix i en les dos tinc la gent que vull.

**A quin grup t'agregaries o crearies (al Facebook):**

"Sí, éste va a ser el verano de mi vida".

**Quin és el teu tema preferit en una conversa?**

Depèn del moment i amb qui estiga parlant. Però m'agrada parlar de temes variats.

**Com definiries la reina?**

La veritat és que la conec de fa anys, i ha sigut sempre igual, simpàtica, agradable i molt festerà.



Dama

## Beatriz Morente Acineto

### Información

**Edat:**

18 anys.

**Treball/estudis:**

Estic cursant batxillerat i treballant de dependenta al forn Montse.

**Entitat a la qual representes:**

Centro Taurino Sol y Sombra.

**Aficions:**

La hípica, els bous i el camp.

**Facebook o Twitter? Per què?**

Les dos xarxes perquè tinc amics a les dos.

**A quin grup t'agregaries o crearies (al Facebook):**

"Sí, éste va a ser el verano de mi vida".

**Quin és el teu tema preferit en una conversa?**

Els cavalls.

**Com definiries la reina?**

Simpàtica i alegre.





Dulcinea

# María Sagasta Labernia

## Información



**Edad:**

19 años.

**¿A qué te dedicas? (Trabajo/estudios):**

Estudio empresariales en la Universidad de Zaragoza, pero el año pasado estuve en la Facultad de Huesca.

**Aficiones:**

Leer, salir con mis amigos, viajar, pasear a mi perrita, ir de compras, etc.

**¿Qué relación tienes con Benicarló?**

La familia de mi madre y de mi padre viven actualmente en Benicarló. Mi madre nació aquí. He vivido aquí durante años, además he estudiado en la Consolación, e sido bautizada aquí en la iglesia de San Bartolomé y cuando puedo vengo sobre todo en vacaciones.

**¿Cómo te definirías?**

Una chica alegre, extrovertida, seria cuando el momento lo requiere, muy divertida y sobre todo tengo una gran disponibilidad hacia los demás.

**¿Qué es lo que más valoras de la gente de Benicarló?**

Lo que más valoro es que es gente que te acoge sin ningún problema y que es gente muy humilde que se siente muy orgullosa de ser de Benicarló.

**¿Qué es lo que no te gusta de esta ciudad?**

La humedad y que necesita un auditorio más grande.

**¿Cuál es tu lugar preferido en la ciudad?**

Sobre todo la playa y la zona del puerto donde puedes tanto cenar como salir de fiesta.

**¿Quién es la persona de tu familia a la que más admiras?**

A mi padre.

**¿Qué representa para ti ser dulcinea de Benicarló?**

Un orgullo al representar a la gente que no vive aquí pero que le gusta el pueblo y lo visita cuando puede.

**¿Cómo te ves dentro de diez años?**

Pues me veo ya con mis estudios finalizados, con un empleo, con mi propia casa y a ser posible casada.

**¿Cuál es el elemento patrimonial de Benicarló que más te gusta?**

La iglesia de San Bartolomé y la iglesia de Santa María del Mar.

**¿Qué plato típico de Benicarló te gusta más?**

Me gusta todo, pero destaco la *olleta* y el *cóc en tomaca* de mi abuela, la paella de mi tío y la *fideuà* de mi madre.



MATRÍCULA ABIERTA CURSO 2010/2011

30 ANIVERSARIO

Felices fiestas

# IDIOMAS ALMAR

Conversación - Repasos  
Grupos reducidos  
Exámenes oficiales  
A partir de 3 años

INGLÉS - ALEMÁN

[www.idiomasalmar.com](http://www.idiomasalmar.com)

T. 964 472 198 - 619 617 422

C/. dels Alemany 3 • BENICARLÓ



**Dama Infantil**



**Esther Morera Herrera**

**Información**

**Edat:**

9 anys.

**En quin col·legi estudies?**

Nostra Senyora de la Consolació.

**I quin curs hi fas?**

He acabat tercer de primària.

**Què t'agradaria ser de gran?**

M'agradaria ser mestra.

**Quin és el joc a què més t'agrada jugar amb les amigues?**

A la sabatilla per enrere, perquè és divertit.

**Què és el que més t'agrada de les festes de Benicarló?**

Les carrosses i la batalla de merenga.

**Dama Infantil**



**Ivette de la Fuente Salinas**

**Información**

**Edat:**

10 anys.

**En quin col·legi estudies?**

Estudio a la Consolació.

**I quin curs hi fas?**

Enguany començo cinqué.

**Què t'agradaria ser de gran?**

Cantant *pop*, com Miley Cyrus.

**Quin és el joc a què més t'agrada jugar amb les amigues?**

Tú la llevas, perquè és molt divertit.

**Què és el que més t'agrada de les festes de Benicarló?**

Estic esperant amb molta il·lusió la Cridà.

**Ortopèdia tècnica Vinaròs**

PERSONAL TITULADO Y ESPECIALIZADO A SU DISPOSICIÓN

Us desitja bones festes

JUNTÓ AL AMBULATORI  
TEL./ FAX: 964 45 97 38  
C/ ARCIPRESTE BONO Nº 6 VINARÓS

**LES OFRECE LOS SIGUIENTES SERVICIOS:**

- PRESCRIPCIONES HOSPITALARIAS Y EXTRAHOSPITALARIAS
- AYUDAS TÉCNICAS I PRODUCTOS PARA UNA MAYOR INDEPENDENCIA
- VENTA CON ADAPTACIÓN DE:
  - PLANTILLAS
  - ORTESIS (RODILLERAS, TOBILLERAS, FAJAS...)
  - CALZADO ANATÓMICO
- FABRICACIÓN A MEDIDA DE:
  - ORTESIS - PLANTILLAS - PRÓTESIS
  - ALQUILER DE SILLAS DE RUEDAS Y MULETAS





Dama Infantil

## María Martí Jovaní

### Información

**Edat:**

9 anys.

**En quin col·legi estudies?**

Al C. Guadalaviar, de València.

**I quin curs hi fas?**

He fet tercer de primària.

**Què t'agradaria ser de gran?**

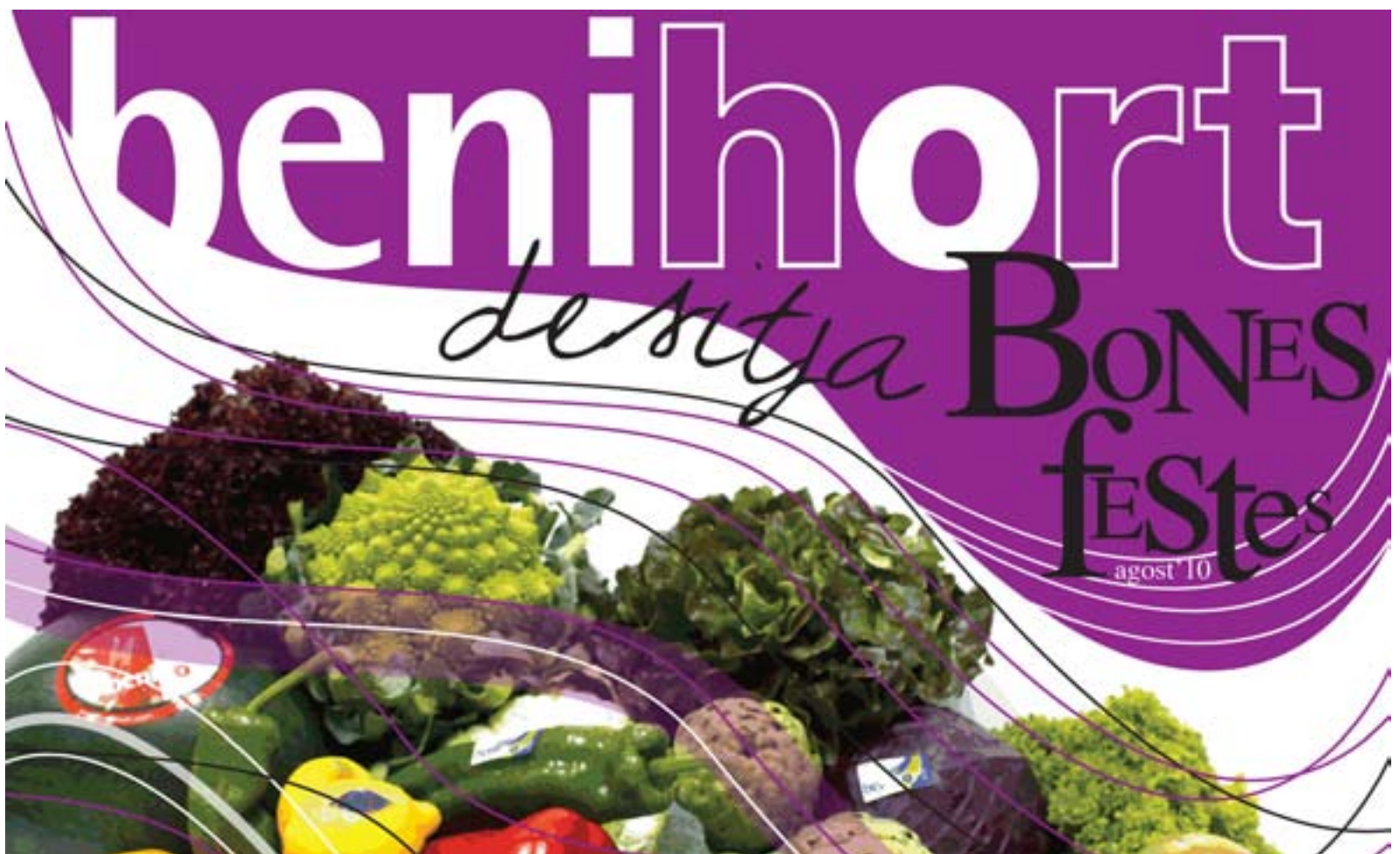
Actriu o professora de música.

**Quin és el joc a què més t'agrada jugar amb les**

**amigues?** Muntar coreografies per a cançons i després actuar.

**Què és el que més t'agrada de les festes de Benicarló?**

Ser protagonista de les festes i participar en tots els actes.





## Dama Infantil



## Paula Planes Febrer

## Información

**Edat:**

El 19 d'agost faig 8 anys.

**En quin col·legi estudies?**

A la Consolació.

**I quin curs hi fas?**

Faré tercer de primària.

**Què t'agradaria ser de gran?**

M'agradaria ser mestra.

**Quin és el joc a què més t'agrada jugar amb les amigues?**

M'agrada jugar a jocs d'aigua i sobretot jugar a la piscina.

**Què és el que més t'agrada de les festes de Benicarló?**

M'agrada tot, però especialment els bous i els jocs per a xiquets.



Felices fiestas

Avda. de Barcelona, s/n. Vinaròs

Tel. y Fax 964 459 328

Móvil 619 747 827

salovi@telefonica.net



## PARA BODAS, COMUNIONES Y TODO TIPO DE EVENTOS

Amplios salones  
terrazas, discoteca...  
Desde un sencillo canapé  
a la más sofisticada  
gastronomía

Nuestros salones, adaptables  
a cualquier necesidad, garantizan  
el confort y la privacidad  
para sus reuniones de empresa,  
promociones, presentaciones de producto...

# Carlos Salinas: "Tenim actes per a totes les edats i gustos"

*Les Festes Patronals de Benicarló 2001 en honor a Sant Bartomeu ja estan aquí. Dissabte, la crida al balcó donarà el tret de sortida als actes organitzats, com cada any, per la Regidoria de Festes de l'Ajuntament, la Comissió de Festes i desenes d'entitats de la ciutat, tant socials, com culturals i esportives. Un programa que es supera any rere any, mantenint les tradicions i incorporant noves cites per a la població de totes les edats.*

*Carlos Salinas, regidor d'aquesta àrea al consistori, ens detalla els actes que es celebraran durant aquestos nou dies festius, ens parla del treball i la dedicació que hi ha darrere, i d'altres qüestions que han suscitat polèmica.*

**Com viurà Carlos Salinas aquestes festes? Com a regidor, i com a persona també...**

La veritat és que és una setmana molt "loca", de molt de treball després de tot un any de preparatius, però quan més s'acumula el treball és la setmana anterior, sempre hi ha algun extra, alguna cosa que no acaba de tancar-se, però al final tot surt bé, i s'ha desenvolupat conforme el previst. Es viu amb molts de nervis i molt "d'agobio".

**Uns nervis donats per l'extensa programació d'actes, que deu ser l'enveja de moltes ciutats de la província...**

Tenim la sort de tenir al voltant de 200 entitats que totes volen fer coses per la seua ciutat. Si agafes el llibret de festes, es pot veure com hi ha moltes vegades dos o tres actes a l'hora, això no és positiu tampoc, perquè la comissió, la Reina, la Dulcinea i les Dames, tots, en ocasions ens hem de partir, donat que tots volen rebre la visita de la Reina en l'acte que organitzen. És lògic, fem tot el que podem i sempre s'aconsegueix.

**La gent gaudeix de les festes i dels actes, però per a vosaltres és una setmana una mica "estressant", no?**

Hi ha molts actes, però tots estan sempre ple de gent, són unes festes molt participatives, amb actes molt agradables per a la gent, lo pretenem tant des de l'Ajuntament com de la Comissió és que la gent gaudeixi dels actes, participe d'ells al màxim, i a vore si ens fa bon temps!

**Respecte a un dels actes més destacats d'enguany, destaca el concert de David Bisbal, però des d'alguns sectors han criticat fets com el preu de les entrades, que en penses d'aquestes crítiques?**

És impossible aconseguir a tot el món, la veritat, i hi haurà gent que estarà encantada, i hi haurà que no li agradarà, però hem de pensar que és un concert molt important, i el "caché" que tenen és també molt important. Nosaltres hem traslladat l'organització del concert a una empresa, i són ells qui fixen els preus, no nosaltres.

**També és pregunta obligada la que fa referència a l'eliminació, l'any vinent, de la festivitat del dia de Sant Bartomeu. Heu pogut replegar les opinions de la gent? Què en pensa vostè al respecte?**

És lo mateix que he dit abans, hi ha gent que està d'acord i hi ha gent que no, i comentaris n'he escoltat molts, perquè no hi ha passada que dones que no te pregunten pel tema. Es va aprovar per ple treure la festivitat, que el dia siga festa, però tot es farà igual que tots els anys, tots



els actes es realitzaran igualment. I segueix sent el patró del poble, Sant Bartomeu, tot i que no siga dia festiu.

**Per finalitzar, faça una crida als benicarlandos de cara a aquestes festes.**







Bé, als benicarlandos no cal cridar-los massa per a les festes, ja saben com són i sempre responen massivament als actes organitzats. Són dies per a gaudir al màxim, de manera que faig una crida a la gent de la comarca, que vinguen i participen d'elles, perquè hi ha actes per a totes les edats i a totes hores, i tenim novetats com les activitats infantils totes les tardes de la setmana, a diferents ubicacions de la ciutat. Animo a la gent que vinga i gaudeixca amb moderació perquè aquí tenim les portes obertes per a tots.

## LA PULSERA DE BENICARLÓ



**Felices fiestas**

Pulsera que dibuja los símbolos más representativos de Benicarló.

-  Iglesia de San Bartolomé (s. XVII). Destacan las columnas salomónicas de la puerta principal y los retablos barrocos.
-  Ermita de San Gregorio. Cada 9 de Mayo se celebra aquí la romería del santo.
-  El Cristo del Mar es objeto de gran devoción en Benicarló.
-  Peineta. Las Fallas es una de las fiestas más importantes de la ciudad.
-  La alcachofa de Benicarló. Cultivo típico con denominación de origen.
-  Escudo.



VENTA EXCLUSIVA EN BENICARLÓ

**LIDIA**  
JOYERÍA

C/. Mayor, 7 T. 964 461 057

69,00 €

plata de 925  
milésimas

diseño  
registrado

distribuidor  
oficial

CUSTO  
ON TIME

TOUS  
WATCHES

Q&Q

Timex

PANDORA

BOSS

ESPRIT



# Los toros y el concierto de Bisbal centrarán la atención policial en las fiestas de Benicarló



► El alcalde, Marcelino Domingo, el edil de seguridad, Marcos Marzal, y el jefe de la Policía Local, Agustín Parra, durante la presentación del dispositivo de seguridad de fiestas patronales.

**Bomberos, Guardia Civil, Policía local, Cruz Roja y Protección Civil se conjurarán para que las fiestas patronales de Benicarló se desarrollen con normalidad. En total, 533 efectivos velarán para que éstas sean unas fiestas seguras y que el dispositivo de seguridad evite contratiempos. Actos como el *paï porta*, el desfile de fanalets de meló de moro o las carrozas recibirán una atención especial, aunque serán los toros y el concierto de Bisbal los que obtendrán un mayor esfuerzo de los cuerpos de seguridad y los voluntarios de Cruz Roja y Protección Civil.**

Según indicó Parra, "entre 7 y 11 policías locales trabajarán por turno y día para que todo se desarrolle con normalidad". Sin duda, los actos taurinos serán los que requerirán de una mayor

atención policial, sobre todo el lunes miércoles, jueves, viernes y sábado, coincidiendo con los encierros y los posteriores *bous a la mar*. En este sentido, los vehículos deberán ser retirados antes de las 7 de la mañana. Sin embargo, las dificultades se incrementarán el viernes 27 cuando se celebre el encierro de 6 toros embolados a las 22.30h y deba cerrarse el circuito de Crist de la Mar y Marqués de Benicarló antes de las 20h o bien el sábado cuando más allá del primer encierro de la mañana tenga lugar a las 12h el de 30 cabestros.

La cita estrella será el concierto de David Bisbal, el jueves 26 de agosto, donde se prevé que acudan más de 9000 personas. Por ello se contará con la colaboración de los bomberos para garantizar aspectos como las salidas de emer-

gencias y los grupos electrógenos. Además, los cuerpos de seguridad controlarán dos puntos de acceso al concierto en la calle Isaac Albéniz que se cerrará al tráfico a partir de las 18h. Los asistentes al espectáculo podrán aparcar su vehículo en el solar que ha adquirido el consistorio junto al IES Ramón Cid o en un terreno adyacente al vial de acceso.

Los controles policiales estarán presentes en los accesos al recinto de peñas junto a una unidad de protección civil. De este modo, los últimos metros para acceder deberán recorrerse a pie. En cuanto al horario de cierre de las peñas establecido será igual que en 2009, a las 5.30 durante la semana y a las 6.30h en víspera de festivos.

Por otro lado, en previsión de la masiva afluencia en las calles se han habilitado diversas zonas de estacionamiento. En primer lugar, se abrirá la público el solar de la calle Sant Telm con Hernán Cortés, también se ha habilitado una zona de estacionamiento junto al pabellón, en la calle Alfons XIII y continuará en marcha el de la UA-19 adicionando las calles adyacentes que ya se han abierto al tráfico: Pare Abad Boqués e Islas Canarias. Asimismo, el parking subterráneo de la plaza de la Constitución estará abierto con la primera media hora gratis, mientras que la zona azul será gratuita.

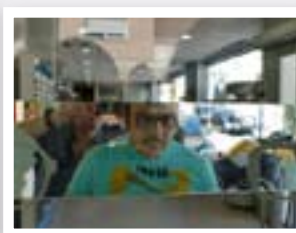
**PON GUAPA  
A TU MASCOTA  
CON EL MEJOR  
SERVICIO DE  
PELUQUERIA  
DE LA COMARCA**

**20 AÑOS  
A TU SERVICIO**



**Peluquería Canina**  
**Mister Dog**  
**Pajarería**  
**964 47 56 99**  
**C/ Escuelas Cristianas nº 7 Benicarló**

# Sólo, acércate a nuestro escaparate y pruébate unas gafas mo black.



**luego mándanos tu foto a  
[moblackfoto@gmail.com](mailto:moblackfoto@gmail.com)**

**y** **participarás en  
el sorteo de un  
CAMBIO DE IMAGEN**  
*(gafas, peluquería y estética)*

*Avance  
Violetta Ruiz*

**IMATGE**  
Centre d'Estètica i Salut



**Hernán Cortés, 48**  
**T 964 460 076**  
**Benicarló**

número uno en servicios ópticos

Les deseamos  
felices fiestas

**MULTIÓPTICAS**  
Barreda



# Las peñas, más ecológicas que nunca



La coordinadora de peñas de Benicarló se moja nuevamente con el medio ambiente y estas fiestas repetirá con el vaso reutilizable. De este modo, pretende contribuir en la preservación del medio ambiente eliminando la basura que generaban los recipientes clásicos. Las peñas, que agrupan a un total de 700 peñistas pertenecientes a diferentes entidades juveniles, serán el primer escalón, ya que la iniciativa podría extenderse a otras actividades municipales para que al gente "tome conciencia".

Este es el segundo año que la coordinadora opta por los vasos reciclables. La medida que ya se puso en práctica en las fiestas 2009 sólo afectaba a los vasos de cubata, sin embargo, los buenos resultados han motivado que la iniciativa se extienda este año a todas las bebidas. De este modo, los usuarios que acudan a las peñas deberán adquirir en cualquiera de las casetas uno de estos vasos, ya que únicamente se servirán vasos reutilizables en todo el recinto, al precio simbólico de un euro. De hecho, en el caso que lo devuelvan se les reembolsará lo que han pagado.

Según explicó el presidente de la coordinadora de peñas, Miguel Ángel Mancheño, la colaboración institucional ha permitido ampliar la gama de vasos reciclables este año de manera que se contará con un total de 36.000 vasos, de los cuales 20.000 son de 30 centilitros destinados para cubatas y otras bebidas, 8.000 de 100cl para cubalitos y otros 8.000 más de 12'5cl que son los de chupito que se pondrán a la venta al precio de 0.50 euros.

Por su parte, el edil de policía y contratación, Marcos Marzal, señaló que "la iniciativa interesó desde el principio al consistorio por lo que se contactó también con la empresa FCC, concesionaria de la limpieza y recogida de basuras en la ciudad que es la que ha colaborado para que la campaña se pudiera llevar a cabo". Así pues, la campaña ha costado 8644 euros de los cuales 3000 los aporta la Coordinadora de Peñas y el resto la concejalía a través de las campañas de medio ambiente que organiza FCC. Del mismo modo, el edil recordó que "se les ha conseguido tres lavavasos para poder lavar el recipiente y poder así reutilizarlo".

Con esta medida se pretende evitar el aspecto que caracterizaba el recinto de peñas cuando acababa la noche "con gran cantidad de vasos que cuando luego se pisan queda toda una capa de plástico en muy malas condiciones, que cuesta mucho de limpiar y con esta campaña los servicios de limpieza lo tendrán más fácil".



## Botellón

El recinto de peñas acoge a una media de 2.000 personas por noche en las jornadas más concurridas de las fiestas en honor a Sant Bartomeu y una cantidad ligeramente inferior el resto de jornadas, por lo que los efectos de la medida serán evidentes. Por otro lado, desde la coordinadora se mostró la preocupación existente por el creciente hábito del botellón, ya que según reconoció el vicepresidente del ente, Agustín Ferrer, "nos afecta bastante y desde hace dos años este tema está descontrolado". "Somos jóvenes y si bien no lo hemos hecho aquí si lo hemos hecho en otras partes. Entendemos que comprar un cubata es caro y si te lo traes de casa y lo llevas en el maletero del coche te resulta mucho más barato", sentenció.



# Músicos benicarlandos participan en el XII Curso Internacional de Música Rafelbunyol



Alumnos del Conservatorio profesional de música "Mestre Feliu" de Benicarló participaron en el XII Curso Internacional de Música, Musik Rafel en la localidad de Rafelbunyol (Valencia), organizado por la Sociedad Musical "La Primitiva" en colaboración con el Ayuntamiento de dicha ciudad.

Cinco días en los que los alumnos, chicos y chicas desde 10 años a profesionales de orquesta, con el acompañamiento del pianista Justiniano Hernández, profesor del Conservatorio Superior de Valencia, recibieron clases en distintas especialidades, realizando un trabajo técnico conjunto e individualizado.

Los alumnos que participaron en esta edición se despidieron del Musik Rafel con una audición seguida de una ceremonia de entrega de los diplomas acreditativos, en el salón de la Casa de la Música.

Un gran final para este curso de verano, en el que se subieron al escenario los 24 músicos de "La Perla" de Moscú, acompañados por más de 20 músicos de viento y metal, alumnos del cursillo. Una actuación que contó con la actuación estelar de Polina Borisova, reconocida violinista rusa.



**PRUEBA OTRA MANERA DE COMER**

C/ Hernán Cortés Nº53  
-Detrás del auditorio-  
Benicarló (Castellón)  
benitariano@gmail.com

**MENÚ DIARIO**  
mediodía y noche  
**POR SOLO 9€**

Felices fiestas



# Exposición de Chamorro en Càlig



Manuela Chamorro inauguró el pasado 12 de agosto una exposición en la casa de la cultura de Càlig. El acto contó con la presencia de la reina y su corte de honor , además del alcalde y el concejal de cultura.



# Necesitamos un hogar. Adóptanos



Las vacaciones son la época en la que se produce el mayor número de abandonos de mascotas. Las familias se marchan del hogar y en muchas ocasiones, de forma incomprensible deciden abandonar al que nunca pide nada a cambio y únicamente les da cariño.

Los refugios y perreras de toda la península están rebosantes de perros y gatos que han aparecido vagando sin rumbo por las calles. Benicarló no es ajeno a estas circunstancias.

En el centro Canino de Can Pou de L'Olla son testigos del gran número de abandonos atendiendo al marcado incremento en las recogidas de animales que se están produciendo en estas fechas. Ahora más que nunca se necesita de la comprensión y ayuda de aquellas personas amantes de los animales para poder encontrar un lugar donde puedan recibir cariño y cuidados. En el centro canino Can Pou de l'Olla disponen actualmente de cachorros y adultos en tramite de adopción.

Uno de ellos necesita unos cuidados especiales después de haber sido atropellado por un vehículo y trasladado al veterinario.

Recuerda: necesitan un hogar y ellos nunca te abandonarían.

Más información en la web: [www.canpoudelolla.es](http://www.canpoudelolla.es) o al telf. 616587327



**T. 616 587 327**  
CAMINO RATLLA PART. POU DE L'OLLA  
12598 PEÑÍSCOLA (Cs)

[www.canpoudelolla.es](http://www.canpoudelolla.es)

## Residencia Canina-Felina

**Peluquería Canina  
Adiestramiento  
Criadero**

Felices fiestas





# Cristina Ferrando 2ª clasificada en Tunez



La benicarlanda Cristina Ferrando tras pasar por el mundial Junior donde quedó clasificada 12ª en la clasificación para la final, ha vuelto a ser convocada por la federación española de Atletismo. El objetivo era representar a España en el encuentro internacional júnior del Mediterráneo entre las selecciones de ALG-ESP-FRA-GRE-ITA-MAR-TUN-TUR celebrado el pasado sábado en Túnez

Cristina se ha subido al segundo cajón del podio en Salto de Altura saltando 1.79 m. y demostrando una vez más la regularidad de las últimas competiciones. Con esta competición termina

la temporada de la benicarlanda que en este su primer año Junior podemos catalogar de sobresaliente, con sus tres internacionalidades y de la cual podemos destacar

- 13º IAAF Campeonato del Mundo Junior
- 10ª Gimnasiada Doha 2009
- 2ª Tunez ALG-ESP-FRA-GRE-ITA-MAR-TUN-TUR. Junior
- 4ª XLVI Campeonato de España Absoluto en Pista Cubierta
- 1ª LVII Campeonato España Junior
- 2ª Cto España Federaciones de 1ª Categoría

- 2ª XXXVII Campeonato de España Junior en Pista Cubierta
- 2ª XX Copa de Clubes Junior en Pista Cubierta
- 1ª II Torneo Ibérico equipos (S.Lisboa-Playas-Fent Cami)- I Memorial F. Ubeda
- 2ª CT. España Clubes D. Honor 2ª Jornada Título Mujeres
- 3ª CT. España Clubes D. Honor 3ª jornada Título. Muj
- 3ª CT. España Clubes D. Honor 1ª Jornada Mujeres
- 5ª XXIX Copa S.M. EL Rey y La Reina de clubes

## Debut del Benicarló en pretemporada

El Club Deportivo Benicarló disputó el pasado domingo su primer partido de pretemporada con el resultado de 1-3. El encuentro se jugó en el municipal Ferreres Arayo de Calig,

Alineaciones: Jordi, Víctor González, Esbrí, Adell y Vizcarro en la línea defensiva, Anta, Barba, Vázquez y "Avichuela" en la línea de medios, con Rulo e Ismail como delanteros.

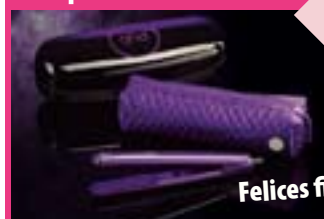
En la segunda parte también jugaron Pitu, Gabi Navarro, Hugo Albalate, Miguel Ledesma, Guillem Colom y Paco. Javi López, Dennis y Alejandro no estuvieron presentes por motivos personales. Los goleadores, Ismail, Albalate y Vázquez.

Partido muy serio del Benicarló en el que se pudo ver un grupo de jugadores con gran ilusión y unido que se plantó en el campo para

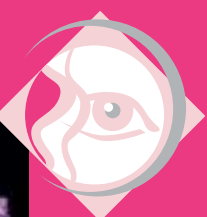
dominar al Càlig y crear innumerables ocasiones de gol. En todo momento marcó el ritmo del partido y casi al final de la primera parte llegó el gol de Ismael. Al iniciarse la segunda, en una gran jugada de combinación, los jugadores del cd llegaron hasta la línea de fondo del Calig y balón atrás para que Albalate rematase a placer el segundo. En los instantes finales del partido el Càlig marcó su gol en un fallo de la defensa benicarlanda. Por último, y como recompensa a su gran partido, Vázquez batió por bajo al portero caligense.

Buen sabor de boca para el primer partido, vamos a ver que pasa con los próximos enfrentamientos ante rivales como la DAMM y LA RAPI-TENCA los días 21 y 25 respectivamente, a las 20 horas en el campo municipal de Benicarló.

**VEN Y CONOCE**  
la última edición  
de planchas **GHD**



**Felices fiestas**



**CENTRE D'ESTILISME**  
**HAIR LOOK**

Telf. 964 828 899

Francisco Pizarro, 15 - BENICARLÓ (CS)



## Peníscola y Benicarló organizan su I Regata Estación Náutica Mandariná's Cup



El campeón de España de R1 apadrina esta primera edición participando con la embarcación que representará a la ciudad de Peníscola

Peníscola y Benicarló, a través su Estación Náutica, se vuelcan en la organización, los días 25 y 26 de septiembre, de la primera regata que se celebrará en las aguas próximas a la casco antiguo de la Ciudad en el Mar. "Precisamente el atractivo para los regatistas y todos aquellos que vengan a presenciar la prueba, es la espectacularidad de la confección del campo de re-

gatas junto a la ciudadela", explicó el alcalde de Peníscola, Andrés Martínez.

La idea parte de Mandariná Sportclub, entidad de la localidad del Papa Luna, quien, con el respaldo y patrocinio de la Estación Náutica, propone la celebración de este evento deportivo "para apoyar y promover el objetivo de la Estación Náutica en la zona, que no es otro que la atracción del segmento de turista interesado en la náutica y todas sus manifestaciones", indicó Sergio Soriano, representante de la asociación deportiva.

La gran baza de la organización es contar con el respaldo de José Luís Francés, vigente campeón de la Copa de España de RI-III en la zona de levante, con su embarcación Mascarat Ciudad de Peníscola. Su colaboración, "es fundamental para incrementar el atractivo de la prueba para los regatistas que vayan a participar, pues su participación contribuye a la regata con alrede-

dor de veinte embarcaciones con tripulaciones de primer nivel" aseguraba Soriano.

Francés, por su parte, ha manifestado su "total implicación" en el proyecto y ha confirmado su participación en la regata con la embarcación que lleva el nombre Ciudad de Peníscola, con la que, además, participará el próximo año en la Copa de España.

La regata se va a dividir en dos pruebas, una que se llevará a cabo el sábado 25 y la segunda prueba que tendrá lugar el domingo 26. La primera manga, que se celebrará frente a las playas de Peníscola, se premiará con el trofeo Ciudad Peníscola-Sierra de Irta-Torre Abadum; y la segunda prueba recibirá el premio Ciudad de Benicarló-Playa La Caracola. En la gala de entrega de trofeos del mismo domingo, se entregará el trofeo de la combinada Mandariná's Cup, que da nombre a la regata.

## El Castell de Peníscola FS inicia la pretemporada el lunes 16 de agosto



El Castell de Peníscola FS 2010-2011 iniciará su andadura el próximo lunes 16 de agosto. El conjunto peníscolano vuelve al trabajo con el objetivo de mantener la categoría y realizar un buen papel en el estreno de la nueva categoría, tras obtener el año pasado el ascenso a la categoría de bronce del fútbol sala nacional.

Jesús Figuerola contará en esta pretemporada con un bloque de 12 jugadores en la primera plantilla, más alguna incorporación del equipo filial que se unirá a la preparación

de la pretemporada de la primera plantilla.

Con la planificación deportiva por parte del cuerpo técnico, el aspecto físico tomará mayor presencia en las primeras sesiones, donde Pepe Pérez Ollo, preparador físico del club, dispondrá a los jugadores de cara a una intensa temporada.

El equipo peníscolano inicia una pretemporada ilusionante con un total hasta el momento de 4 caras nuevas (David, Marquitos, Aitor y Juanmi) y donde disputará 6 encuentros amistosos.

- Papeles Pintados
- Vinilos Decorativos
- Pintura Industrial, Decorativa, ...
- Rótulos
- Fachadas
- Estucos
- Parquets

**Felices fiestas**

T. y F. 964 470 565  
M. 619 605 349  
info@danielbrau.com  
[www.danielbrau.com](http://www.danielbrau.com)

**PINTURA Y DECORACIÓN**  
**Daniel Brau**  
C/. Comercio, Edif. Nautilus, 1 local D • 12580 BENICARLÓ (CS)



# Vuelta ciclista al Bajo Aragón



Los días 6, 7, 8 y 10 de agosto se celebró la Vuelta Ciclista al Bajo Aragón Cadete, con la participación del equipo del C. C. Deportes Balaguer de Benicarló, el Novo Informo, Super Pint Benicarló. Las poblaciones por las que se desarrolló la prueba fueron Caspe, Nonaspe, Fayon y Maella, entre otras.

Los resultados fueron excelentes, ya que el ciclista David León, siguiendo con la trayectoria de todo el año, consiguió el 2º puesto en la 3ª etapa y el 2º puesto en la 4ª etapa, con lo cual consiguió la victoria en la regularidad (maillot verde). El resto de participantes del equipo fueron Francisco García, José Luis López y Francis-

co López.

La próxima será en Segorbe la 7ª puntuable de los Juegos Escolares, donde David está 2º de la general.

También el próximo 28 de agosto organizamos dentro del programa de fiestas una reunión de escuelas de ciclismo, a las 17 h.

## Trofeos Basiliscus para los ganadores del duatlón

El artista local José Antonio Caldeés ya tiene preparados los dos trofeos para el ganador y ganadora absoluta del **2º Duatlón Cross Basiliscos-Benicarló**. Ésta es la prueba que se celebrará el 29 de agosto 2010 en el entorno de la Ermita San Gregorio y donde se vuelca el Club Basiliscus y espera que sea un referente de esta modalidad a nivel nacional, donde la participación está abierta a nivel popular, con la categoría especial en la participación de Bomberos, Policías, Médicos, Miembros de Protección Civil y Cruz Roja que optan a la categoría especial de Copa de España de

Servicios de Urgencias, Es una prueba arbitrada por la Federación Valenciana de Triatlón donde el trofeo de Urgencias es recordatorio de estos colectivos que siempre forman parte de pruebas organizadas por entidades y que colaboran siempre de forma desinteresada.

La organización de este Duatlón Cross desea fomentar la participación a nivel popular que tiene como aliciente el finalizar el reto deportivo.

Más información en la web [www.triatlobasiliscus.com](http://www.triatlobasiliscus.com). Inscripciones limitadas a 150 participantes, pudiendo realizarlas en el Bar Can Povero de Benicarló y en la web [www.triatlocv.org](http://www.triatlocv.org)



HIERBA LAMEIRINHO ANTONIO MIRO PURIFICACION GARCIA AGATHA RUIZ DE LA PRADA

Felices fiestas

# HOME STUDIO

C/. Hernán Cortés, 36 • BENICARLÓ (Cs)  
T. 964 467 594 • M. 609 714 401

LIQUIDACIÓN DTO.

**50%**

durante Agosto

AGATHA RUIZ DE LA PRADA



## Marcos Alonso, una promesa del ciclismo



### ► UC Benicarló -Electrohiper Europa

De nou l'escola de la UC Benicarló es va desplaçar per disputar una prova del calendari ciclista provincial. En esta ocasió va ser la localitat de Vall d'Uixó l'organitzadora del acte esportiu.

En passats articles ja vàrem comunicar les bones maneres d'un alumne que enguany comença a practicar l'esport del ciclisme. Ara Marcos Alonso ha pujat de nou al podi.

El circuit està inclòs en unes boniques instal·lacions esportives i a més donant moltes garanties de seguretat per als participants. Es tracta d'una pista de semblants característiques a la que tenim a Benicarló.

El benicarlando Marcos Alonso va ser el segon ciclista en creuar la línia de arribada, després de donar emocionant volta i disputar un bonic esprint.

Marcos, enhorabona

# EL RINCÓN DONOSTIARRA

Chuletón  
de Buey

Cocochas  
de Merluza

Pinchos  
donostiarras

Bacalao  
a la vizcaina

## MENÚ ESPECIAL FIESTAS

**T. 675 159 415**

C/. Rei Jaume, 26 bj - BENICARLÓ

**COCINA TÍPICA VASCA**



# El Baix Maestrat, pioner en la festa Estellés

Una nova tradició valenciana pren cos. El pròxim 4 de setembre es celebrarà, en diversos pobles, la "Festa Estellés", un sopar o dinar popular que, amb el pretext de commemorar el naixement del poeta de Burjassot amb poemes seus i plats típics valencians, pretén reivindicar la cultura i la llengua a imitació del "Burns Supper" escocès.

El Baix Maestrat estarà entre els pioners que participaran en aquesta primera edició, i tots els habitants d'aquesta zona estan convidats a participar, de la qual s'espera, tant de Vinaròs com de Benicarló, una gran afluència de públic. L'autor del *Mural del País Valencià* només aspirava en vida a ser "un entre tants" i, una vegada mort, ser humilment commemorat com "el fill del forner, que feia versos". Res de glòries. No obstant, el més gran poeta valencià del segle XX les

tindrà. Una iniciativa de l'escriptor Josep Lozano pretén convertir a Estellés en un símbol cultural que servisca de pretext per a celebrar, cada any, una Festa Estellés de reivindicació cultural valenciana amb regust literari. L'acte tindrà lloc en diversos indrets del País Valencià cada 4 de setembre, dia del naixement del poeta mort en 1993 que ha sigut escollit pel seu caràcter popular i per la seua estima demostrada per cada racó del territori valencià.

La Festa Estellés copiarà també el ritual del Burns Supper i fixa tres elements indispensables: cuinar un plat típic valencià regat amb beguda de la terra; llegir un poema emblemàtic



d'Estellés; i fer llegir o cantar poemes i cançons d'altres autors que escriuen en valencià. Més que amb pretensions literàries, la festa està concebuda com a lúdica i popular.

El lloc on es celebrarà aquest primer sopar de pa i taula, serà als Jardins de l'IES Joan Coromines, de Benicarló, el proper 4 de setembre. Més informació: [rodonorsinvictes@gmail.com](mailto:rodonorsinvictes@gmail.com), i Facebook.

## Luz verde para adecuar las catacumbas

La conselleria de Cultura da luz verde a las obras de adecuación de las catacumbas de la Iglesia de Santa María de Peníscola para albergar el futuro Museo del Papa Luna. "Las obras deben solventar la problemática de las humedades," explicó Andrés Martínez, el alcalde, y tras adecuar el entorno, se procederá

al encargo a los técnicos correspondientes del proyecto para el futuro museo".

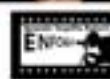
Los trabajos podrían comenzar en las próximas semanas, según indicaciones de la arquitecta Pepa Balaguer, quien se ha encargado de las distintas obras relativas a la conservación y puesta en valor del patrimonio del casco antiguo de la



ciudad.

El futuro museo albergará como piezas de mayor valor, el cáliz del Papa Luna, que data del siglo XV, el Lignum Crucis del Papa Clemente VIII y la Cruz Procesional del Papa Luna, "piezas de incalculable valor que finalmente podrán ser contempladas por peníscolanos y turistas", sentenció el primer edil.

Exposició fotogràfica "Festes en Benicarló"  
**mucbe** 20 agost | 12 setembre  
Enfoque. Agrupació Fotogràfica de Benicarló



Comissió de festes



## Parlem de peus

► Carlos Blasco García, Podòleg

www.carlosblasco.es

# Previndre infeccions a l'estiu



Tot i que ja estem pràcticament en la recta final de l'estiu, encara hi ha temps per a gaudir de la platja i de les piscines, i això vol dir que també estem davant del risc de poder sofrir una infecció a la pell del peu, ja que no sempre seguim les pautes adequades per a fer ús d'instal·lacions aquàtiques. Anem a veure uns quants consells que ens ajudaran a evitar el contagi per fongs i bacteris.

En primer lloc, s'ha d'evitar al màxim introduir-se en piscines, dutxes públiques així com caminar pels seus voltants sense anar calçats, o com a mínim amb mitjons. Això impedirà quasi per complet que tots els fongs i bacteris que es troben en estos mitjans humits puguin accedir

al nostre peu a través de la pell, i en conseqüència, ocasionar infecció.

En segon lloc, després del bany, tant si anem a nedar com si ens rentem a casa, s'ha de procurar sempre eixugar correctament i per complet els peus, tant les plantes com entre els dits. El motiu: quan la pell està humida és més suau i vulnerable front a estes agressions. A més, el 90 % de les infeccions per fongs tenen el seu inici entre els dits, i des d'ací es van estenent a la resta dels dits i de la planta del peu. El que ocorre tots ho sabem: la pell es posa molt vermella, pica molt, ens rasquem i nosaltres mateixos estenem la infecció.

En tercer lloc, s'ha d'hidratar correctament la

pell. Usar a diari crema hidratant evitarà que la pell estiga dura i així que s'erosiona podent ser aleshores víctima perfecta de la infecció.

Finalment, s'ha de procurar usar un calçat que permeti la transpiració del peu. Ja sabem que a l'estiu es suu molt més per la diferència de temperatura que hi ha entre el nostre cos i l'ambient. Un excés de sudoració junt amb poca transpiració del calçat formen la combinació perfecta per a una infecció.

I, com sempre, davant de qualsevol sospita d'infecció o simplement per a sol·licitar un consell professional respecte de la cura del peu, s'ha d'acudir al podòleg més pròxim.

# PROMOCIÓN VERANO BIOTHERM

## BRONCEADORES

1 producto  
25% DTO.

2 productos  
3x2

## ANTICELULÍTICOS

40% DTO.

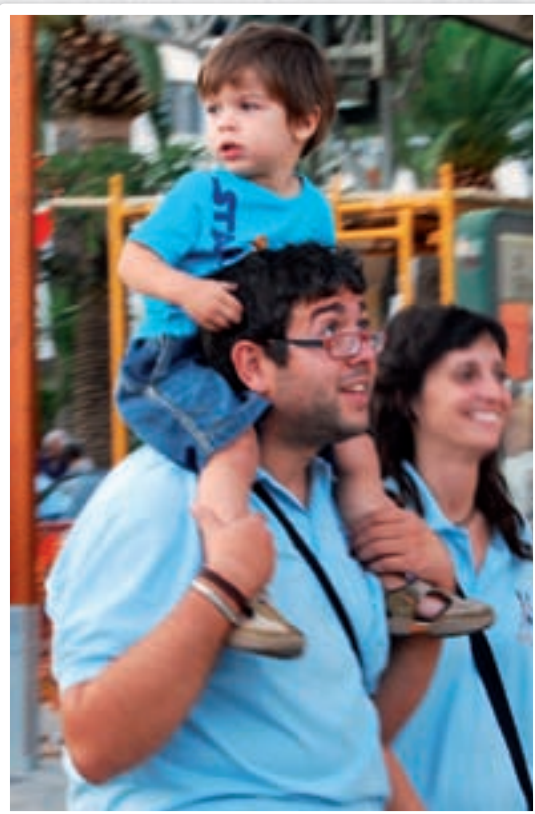
Perfumeria  
**Yolanda**

c/ Socorro, 1 VINARÓS  
Pto XII - BENICARLÓ





## Crònica Social: 7 dies en imatges



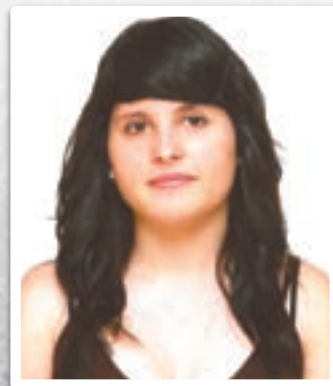
► Antonio Juan, d'allò més pagat amb el seu nebot Rodrigo



► Marisol, acompanyada del seu nét assistint a la trobada de gegants i cabuts



► Eric complirà dos anys el dia 19 d'agost. Moltes felicitats de part de la teua cosina Arantxa i dels teus tios Nacho i Loles



► Natalia cumple 17 años. Toda la familia te desea un feliz día. Esperamos que pases unas felices fiestas en el pueblo con toda la familia. Felicidades, guapa.

# ESPECTÁCULO INFANTIL

AUDITORIO DE BENICARLÓ

DÍAS 27 y 28  
DE AGOSTO

A LAS 19:00 HORAS

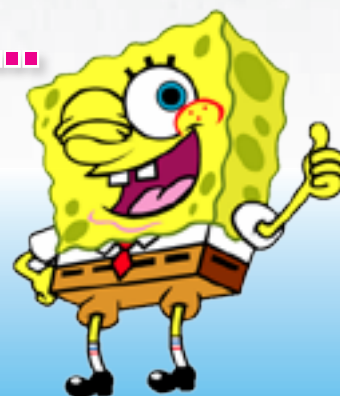
**MAGIA, JUEGOS, DIVERSIÓN,  
SORTEOS, REGALOS PARA TODOS  
LOS NIÑOS ASISTENTES  
Y MUCHO MÁS ...**

CON LA ENTRADA:  
SE REGALARÁ EL CARNET INFANTIL  
TEMPORADA 2010/2011 - BENICARLÓ F.S.

ENTRADA: 10 € (en taquilla)

VENTA ANTICIPADA: 8 €  
- EN LA OFICINA DEL CLUB de 11 a 14 horas.  
(C/ Valencia, 59)  
- CAFETERÍA ACUARELA (C/DR. Fleming, 41)

SE REPARTIRÁN VALES  
DESCUENTO POR DIFERENTES  
PUNTOS DEL PUEBLO.



ORGANIZA



COLABORA



Ajuntament  
de Benicarló



## AMAY custodia la Serra d'Irta



### Classes de Tai Chi per a xiquets-tes i adolescents

El Tai Chi és un art  
marcial que treballa:

- La concentració, la memòria i la coordinació.
- La consciència corporal i de l'entorn.
- La calma i la seguretat en tu mateix.
- Aprenem valors d'una forma divertida.



**REMEI CID MAGDA CRESPO**

Avd. Barcelona, 26 - entresuelo B Santos Mártires, 27 bis  
VINARÒS - T. 660 120 131 T. 656 934 535 - BENICARLÓ

La asociación de Asociación de Amigos del Medio Ambiente y la Cultura ha regresado a sus labores de defensa y vigilancia en la Serra d'Irta. Las actuaciones comenzaron el pasado 1 de agosto y proseguirán durante todo el mes de agosto.

Como colofón a esta participación un año más en la defensa del paraje natural de la Serra d'Irta, los componentes del grupo celebrarán una fiesta en Sant Gregori el próximo 5 de septiembre, donde los voluntarios están convocados a participar en una gran paella de hermandad.



C/. Alicante, 1 Esquina Avda. Cataluña • BENICARLÓ (Cs)  
T. 964 810 504

Bones festes!



www.gellida.com

G E L L I D A  
c o c i n a y b a ñ o



## Crònica Social: 7 dies en imatges

### Alba Iborra Martinez , Fallera Major Falla Benicarló 2011



### Cena de fin de curso de patchwork



**Miguel Ángel Besalduch**

Instal·lació i Reparació  
Telecomunicacions  
Antenes TV - TDT  
Satèl·lit - Telefonia

654 318 724  
miguelbesalduch@telefonica.net

**Bones festes!**

La cena de fin de curso de patchwork de la mercería Ramavi se celebró, como todos los años, en estas fechas.

Se sorteó una colcha de la amistad, elaborada por todas las alumnas. La agraciada fue Magda Chao.

Enhorabuena a todas.



## Crònica Social: 7 dies en imatges

La mejor recompensa que puede dar la vida es ver cumplido el sueño siempre añorado. Alba Iborra Martínez se la merece y por fin ve hecha realidad su gran ilusión, ser Fallera Mayor de la Falla Benicarló.

El sábado pasado la Comisión de la Falla visitó el hogar de Alba para nombrarla Fallera Mayor. Fue su tío y presidente durante muchos años Agustín Irlés el que con unas emocionadas palabras le hizo entrega de un ramo de Flores. Continuó el acto el ahora vicepresidente Agustín Marqués encargándose de leer y

entregar a Alba el pergamino acreditativo del nuevo cargo, finalizaba el protocolo el presidente Salva Martínez y primo de Alba, entregándole la placa conmemorativa de este nombramiento, comentando emocionado a Alba y a todos los presentes, que fue presidente infantil con su hermana mayor y ahora inicia su mandato acompañando a la menor de la familia como Fallera Mayor. Finalizó el acto Alba con unas palabras de ilusión y agradecimiento.

Se percibía en el aire el gran orgullo e ilusión de sus familiares, especialmente sus padres, Maite y Mariano, también sus hermanas, cuñados, tíos y primos. De todos es sabido que la familia Iborra-Martínez es fallera hasta la médula desde los inicios de las fallas en Benicarló. Alba, felicitada por todos, estuvo acompañada también por amigos, y como no, por los cargos que compartirá en las próximas fallas 2011.

El turno de brindis lo inició el Presidente, agradeciendo a Alba y familia aceptar el cargo y deseando a todos unas fantásticas Fallas 2011, que aunque a las puertas de las fiestas patronales, todos los presentes las ven ya muy próximas.

La noche de verano, continuó de forma animada recordando innumerables anécdotas falleras i pensando ya en muchos proyectos de futuro.

Enhorabuena Alba, tu sueño hecho realidad, y la Falla encantada de que seas tú su nueva Fallera Mayor.



Bones festes!

**SOL SOLET**  
EL RIGOTEL MÉS

- MODA INFANTIL
- PUERICULTURA
- REGALS
- LLISTES DE NAIXEMENT

**BENICARLÓ**  
T. 964 472 843  
Passeig Marítim, 40 - baixos



# El nuevo Multiópticas tiene mucho que ver contigo



**Llévate  
uno de estos  
regalos con  
tus nuevas  
gafas de sol**

*o lentes de contacto*

hasta **50% dto.**

En  
modelos  
Outlet  
en gafas  
de sol



**Hernán Cortés, 48  
T 964 460 076  
Benicarló**

**número uno en servicios ópticos**

Les deseamos  
felices fiestas

**MULTIÓPTICAS**  
Barreda